Amigoe

VANDAAG



LIN WONG ...onderzoek...

102E JAARGANG — NO.: 291

DINSDAG 17 DECEMBER 1985

Nieuws in vogelvlucht

ROME - Zonder structurele hulp op lange termijn zal Afrika zijn voedselcrisis niet kunnen overwinnen en permanent afhankelijk worden van voedselhulp. Het moet meer langlopende hulp krijgen om een kritieke overgangsperiode in zijn landbouw door te komen, aldus de voedsel- en landbouworganisatie FAO van de VN. Ondanks record oogsten in Sudan en Sahel landen blijven zij kampen met vervoers- en distributieproblemen. Bovendien dalen de prijzen door de grote oogst, hetgeen boeren niet stimuleert hun productie te verhogen.

*****

MANILA - Op het eiland Mindana in het zuiden van de Filipijnen hebben circa 300 separatistische Islamitische guerrillastrijders maandag 16 soldaten, militieleden en arbeiders gedood. De Islamieten strijden voor een onafhankelijke staat Inozrt in het zuiden van de Filipijnen.

*****

QUITO - Corazon Aquino de presidentskandidate van de Filipijnse oppositie heeft gezegd het akkoord over de Amerikaanse bases te zullen respecteren als zij de verkiezingen van 7 februari wint.

*****

MESSINA / LUSAKA - Z-Afrika heeft het buurland Zimbabwe opnieuw met een inval bedreigd nadat in het grensgebied zondag zes mensen om het leven kwamen na het ontploffen van een landmijn. Het ANC heeft de verantwoordelijkheid opgeëist, maar verklaarde Zimbabwe niet als uitvalsbasis te gebruiken. De spanningen tussen Zimbabwe en Z-Afrika zijn door de landmijnexplosies toegenomen. De Zimbabwaanse premier Mugabe verklaarde dat Z-Afrika troepen samentrekt langs de grens voor een invasie.

*****

NEW YORK - De algemene vergadering van de VN heeft met 86 stemmen voor, 23 tegen en 37 onthoudingen besloten de militaire, economische, financiële en technologische hulp aan Israël te staken. Ook diplomatieke, handels- en culturele betrekkingen worden verbroken. In een tweede resolutie wordt de PLO uitgenodigd aan een internationale vredesconferentie mee te doen. Verder werd een besluit van Israël om zijn wetgeving uit te breiden tot geheel Jeruzalem als onwetting bestempeld.

*****

WASHINGTON/BEIRUT - De VS minister van buitenlandse zaken Schultz heeft er bij Israël en Syrië op aangedrongen zich terughoudend op te stellen nu de spanningen tussen beide landen oplopen. De VS zegt dit na berichten uit Israël dat Syrië luchtafweergeschut naar de grens met Libanon heeft gebracht. Gevreesd wordt voor een escalatie van het Midden-Oosten conflict. Een belangrijke Libanese christelijke militie heeft dinsdag 14 Syriërs vrijgelaten. Vermoedelijk als gebaar om de impasse in de vredesonderhandelingen tussen beide landen te doorbreken.

*****

ISLAMABAD - Afgaanse troepen hebben Islamitische guerrillastrijders enorme verliezen toegebracht. Meer dan 1000 strijders zouden zijn gedood, enkele honderden gevangen en een grote hoeveelheid wapens en munitie zou in beslag genomen zijn. Aldus een radio-uitzending die in Pakistan werd opgevangen. Diplomaten hebben zware gevechten in het zuidoosten van Afghanistan bevestigd.

*****

BOEDAPEST/MOSKOU - VS minister van buitenlandse zaken Schultz heeft in Hongarije gesproken met zijn ambtgenoot Peter Varkonyi, partijleider Janos Kadar en president Guoergy Lazar. Onderwerpen waren de Oost-West problematiek, de topconferentie in Genève en de goede bilaterale betrekkingen tussen beide landen. Eerder verklaarde Schultz dat de betrekkingen tussen Bulgarijë en de VS "beter zouden kunnen zijn". Het Russische partijblad Pravda beschuldigde Schultz van grove inbreuk op het souvereine recht van de volkeren in O-Europa, die vrijelijk voor het socialisme hebben gekozen. Het feit dat Schultz zijn reis in W-Berlijn is begonnen werd als "symptomatisch" gezien voor Schultz's optreden "in de geest van de koude oorlog".

*****

NEW YORK - De algemene vergadering van de VN heeft een resolutie aangenomen waarin wordt bepaald dat alle landen moeten delen in het bestuur van Antartica en op gelijke wijze moeten kunnen profiteren van de opbrengsten van de exploitatie. Eerder werd besloten dat het gebied uitsluitend voor vreedzame doelen gebruikt mag worden, dat op wetenschappelijk gebied internationaal zal worden samengewerkt. Alle territoriale aanspraken op het gebied zijn bevroren.

*****

Welsuria waarschuwt Kamer:

Zieke Surinamers in levensgevaar bij uitblijven hulp

AMSTERDAM — Enige tientallen Surinaamse zieken die naar Nederland gekomen zijn om medisch geholpen te worden, lopen direct levensgevaar, terwijl anderen het risico lopen dat zij voor hun leven invalide blijven of bijkomende complicaties krijgen die hun leven bedreigen. Dit meldt de Surinaamse welzijnsstichting Welsuria die aan de bel heeft getrokken bij de Tweede Kamer in Nederland. Het gaat om honderd tot 150 mensen die zeer ernstig ziek zijn. De organisatie maakt zich erg bezorgd over het feit dat de begrotingspost voor humanitaire hulp aan Suriname van Ontwikkelings- samenwerking een andere bestemming krijgt.

Volgens Welsuria zit de hulpverlening aan de zieke Surinamers volkomen vast. Als gevolg van de stopzetting van de ontwikkelingshulp aan Suriname is dit land in een crisis zonder weerga terecht gekomen. De situatie is nu zo dat noodzakelijke medicijnen en instrumenten niet meer kunnen worden aangeschaft door de ziekenhuizen en de Gezondheidszorg. Het Academisch ziekenhuis in Paramaribo voert alleen nog spoedoperaties uit. Daarom komen steeds meer zieke Surinamers op een toeristenvisum naar Nederland toe. Maar op dit visum kunnen zij niet geholpen worden door sociale diensten en ziekenhuizen. De hulp aan deze groep zit nu vast, omdat de ziekenhuizen en andere diensten zich terughoudend opstellen.

Welsuria trekt aan de bel omdat minister Schoo met het plan rondloopt om de post Humanitaire hulp aan Suriname van haar ministerie van Ontwikkelingssamenwerking een andere bestemming te geven. Een belangrijke mogelijkheid om de financiele problemen van de onverzekerde Surinaamse zieken op te lossen vervalt daarmee. Daarom vraagt de Surinaamse belangenvereniging de Tweede Kamer om alles in het werk te stellen de bewindsvrouwe van haar plan af te brengen. Ook moet de Kamer zich inspannen om het interdepartementale overleg over deze kwestie te bespoedigen. Volgens Welsuria moet men de oplossing van dit probleem in eerste instantie zoeken in het beschikbaar stellen van middelen door de Nederlandse regering. Op middellange termijn zou men tijdelijk specialisten en medicamenten naar Suriname kunnen sturen. Op langere termijn moet men streven naar hulp aan de patienten in Suriname zelf.

Twintig jaar

WASHINGTON — Pioneer VI van het Amerikaanse bureau voor de Ruimtevaart (NASA) is twintig jaar in de ruimte, waarmee een record wordt gevestigd. Deze ruimtecapsule werd in december 1965 gelanceerd met de bedoeling dat hij zes maanden zou functioneren, maar de Pioneer VI had er kennelijk zin in en «leeft» nog steeds. Als een kleine planeet beschrijft hij banen om de zon en heeft ondertussen meer dan negentien miljard kilometer afgelegd en leverde in de loop der jaren meer dan vijftien miljard informatie- gegevens aan de grondstations. Bij de Nasa viert men dit feit met een feestje.



WILLEMSTAD — De bewoners van deze, nu zeer attractieve woningen, kunnen kerstmis weer "thuis" vieren. Dat was hun beloofd en aan die belofte heeft de Fundashon Kas Popular voldaan toen de woningen gisteren officieel opgeleverd werden na een "job well done".

Zoals bekend verkeerden deze woningen ruim een half jaar geleden in zeer slechte staat: nu zijn ze niet alleen aan de buitenkant gerestaureerd en van mooie kleurtjes voorzien, maar ook de bewoning ervan is er zeer zeker op vooruit gegaan.

NRA- VERZETSLEIDER TWEEDE MAN NA TITO OKELLO

Twijfels over ophouden bloedvergieten in verscheurd land

Regering van Uganda en verzet bereiken akkoord

NAIROBI — In de Kenyase hoofdstad Nairobi is dinsdag het vredesverdrag ondertekend dat na ruim drie maanden van onderhandelen tot stand is gekomen tussen de regering van Uganda en de opstandeling van het Nationale Verzetsleger (NRA). Ugandese en Westelijke waarnemers verklaarden dat het echter nog lang zou duren voordat in Uganda een duurzame vrede zou zijn gevestigd, gezien de ruim twintig jaar van bloedvergieten en wreedheden. Het verdrag werd ondertekend door het Ugandese staatshoofd generaal Tito Okello, de rebellenleider Yoweri Museveni en president Daniel Arap Moi van Kenya. Moi had maandagavond gezegd dat alle uitstaande problemen waren opgelost en beide partijen blij met het akkoord.

Onmiddellijk na de ondertekening werd een staakt-het- vuren van kracht, verluidde in Ugandese kringen. Hoewel de bijzonderheden van de overeenkomst nog niet bekend zijn, verklaarde de leider van het NRA dat zijn beweging een aanzienlijke machtspositie in Uganda krijgt. Museveni meldde verder dat hij de post van vice- voorzitter van de leidende Militaire raad heeft geaccepteerd. "Ik ben zeer tevreden", zei hij tegen verslaggevers".

Zowel Okello als Museveni hadden gedreigd Nairobi dinsdag te verlaten als voor die tijd geen overeenkomst zou zijn bereikt. Ook president Arap Moi had eerder gezegd dat voor dinsdag een akkoord moest zijn bereikt omdat hij anders zijn bemiddelings- poging zou staken. In kringen van de Ugandese regering verluidde dat de positie van Museveni binnen de 16 man tellende Militaire raad een van de grote struikelblokken is geweest bij het opstellen van een akkoord. De NRA- leider wordt nu na generaal Okello de tweede man van Uganda. Het NRA heeft de helft van de zetels in de Militaire raad geëist, omdat de guerrilla- beweging naar eigen zeggen in eerste instantie verantwoordelijk is geweest voor de val van de vorige president, Milton Obote. Verder zouden alle leden uit de raad moeten worden verwijderd die in het verleden hebben gediend onder de ex- -presidenten Idi Amin en Milton Obote.

Westerse diplomaten hebben zich sceptisch uitgelaten over het bereikte akkoord. Zij zeiden niet te verwachten dat de overeenkomst een einde zal maken aan de meer dan twintig jaar van bloedig geweld in Uganda. Volgens de diplomaten wordt het land verscheurd door tegenstellingen op politiek, religies en tribaal gebied.

Een ontwerp- akkoord dat vorige week in Nairobi circuleerde, en waaraan weinig zou zijn veranderd, voorzag in de oprichting van een legermacht bestaande uit 3750 regerings- militairen, 3500 NRA- strijders en enkele honderden leden van drie kleinere verzets- bewegingen, waarmee de Militaire raad van Uganda al eerder akkoorden heeft gesloten. Het nieuwe leger zou moeten worden getraind door Britse eenheden, die al in Uganda zijn. De Ugandese hoofdstad Kampala zou worden gedemilitariseerd en de orde in Kampala en omgeving zou moeten worden gegarandeerd door een waarnemers- macht bestaande uit militairen uit het Britse Gemenebest.

PRETORIA - Zes personen zijn omgekomen toen in de buurt van de grens met Zimbabwe een landmijn ontplofte bij het passeren van een vrachtwagen met twee blanke Zuid-afrikaanse families. Volgens Zuid-Afrika is deze mijn mogelijk een overblijfsel van een actie van het ANC tegen de apartheid, waarbij vorige maand diverse landmijnen ontploften.

Met stenen en traangas

Vredesmanifestanten in San Jose bekogeld

SAN JOSE — De deelnemers aan de Vredesmars voor en door Midden Amerika hebben hun verblijf in Costa Rica moeten afbreken omdat de regering de verblijfsvergunning introk. Dit gebeurde nadat de hoofdstedelijke bevolking de vredesmanifestanten een bruut welkom had bereid, waarbij gewonden vielen.

Voordat men het land in mocht had het al twee dagen geduurd voordat San Jose zijn toestemming gaf. Het onverwachte eind van de Costaricaanse aflevering van de mars kwam nadat bewoners van de hoofdstad met stenen en traangas naar de vredesmilitanten hadden gegooid, waarbij er tien gewond raakten. Onder politiegeleide werd men daarna per bus naar de grens met Nicaragua gebracht. Minister Benjamin Piza van Openbare orde zei het incident te betreuren. Maar voegde er onmiddellijk aan toe dat «niemand naar Costa Rica hoeft te komen om ons vredesonderwijs te geven».

De initiatiefnemers voor de mars- de Deense Ruth Olsen en de Amerikaan Blaise Bonpane noemden het ongelooflijk hoe ze behandeld waren in een land dat als een model voor de democratie te boek staat. Bonpane wees er op dat de deelnemers «geen communisten zijn. Wij vormen geen gevaar voor iemand hier of in enig ander land. Het enige wat we willen is vrede in Midden Amerika». De deelnemers komen uit Europa, Amerika en Azie. Zij begonnen hun mars in Panama en willen door alle landen van Midden Amerika trekken om dan te eindigen in Mexico.

De ontvangst van de groep, welke overigens officieel niet welkom was in Costa Rica, duidt op de sterke anti- Nicaraguaanse gevoelens in dit land. De leden van de Vredesmars worden namelijk aangezien als aanhangers van het Sandinisme. Bij een recent onderzoek bleek in Costa Rica ook dat slechts een kwart der ondervraagden geloofde dat de Contadoragroep iets kon doen voor Costa Rica wat zijn grensconflicten met Nicaragua betreft. Slechts een kleine minderheid van de Costaricaanse bevolking had enige sympathie voor de Sandinisten.

Toename 50% per jaar

WHO's tweede AIDS conferentie

GENEVE — De tweede internationale conferentie over de gevreesde ziekte AIDS onder auspicien van de Wereldgezondheids- organisatie WHO is maandag in Geneve begonnen. Voor de eerste maal zijn ook de Sovjet Unie en Hongarije van de partij. Naar schatting heeft de ziekte zich geopenbaard bij zo'n twintigduizend mensen in 73 landen over de hele wereld. Van de geregistreerden wonen er 16.544 in de Verenigde Staten, 466 in Frankrijk, 322 in Canada en 295 in West Duitsland. Volgens de Sovjet Unie heeft men twee gevallen geregistreerd; deze patienten waren uit Afrikaanse landen afkomstig. Bij een controle van twintigduizend bloeddonors was geen enkel geval van Aids- besmetting aan het licht gekomen. In Hongarije zijn veertig gevallen bekend en wel bij mensen die bloed hadden gekregen dat uit Oostenrijk afkomstig was. Het aantal AIDS-patienten neemt jaarlijks met vijftig procent toe, aldus Gino Levi, woordvoerder van de WHO. Overigens kan deze toename per regio verschillen. Zo is het aantal Aids- gevallen volgens de WHO- cijfers in Europa sedert december 1984 verdubbeld: van 762 patienten eind vorig jaar tot 1590 patienten begin december dit jaar. Aan de conferentie namen vertegenwoordigers uit zeventien verschillende landen deel.

Kersten voorziet sluiting

Bedrijven in Suriname in financiele problemen

PARAMARIBO — Steeds meer bedrijven in Suriname komen door de verslechterde economische situatie in financiële problemen en kunnen hun verplichtingen tegenover het personeel niet meer nakomen. Het aantal werknemers dat met ontslag wordt bedreigd blijft groeien.

Zo heeft de firma Kersten, waar ruim tweeduizend mensen werken, zijn personeel laten weten dat de Kerstbonus voor dit jaar niet betaald kan worden. De directie stelt dat de verkoop steeds sterker achteruit gaat en de rekken leeg blijven. Als op korte termijn geen ingrijpende maatregelen worden genomen, zal de onderneming volgens de directie moeten sluiten. Het personeel wordt in een rondschrijven meegedeeld dat het salaris tot nu toe slechts met veel moeite en ingrijpende bezuinigingen kon worden doorbetaald. De directie zegt niet tot uitkering van gratificaties te kunnen overgaan "omdat U anders het gevaar loopt over enige tijd geen of niet Uw hele salaris te ontvangen. Wij vonden het verschrikkelijk U in deze tijd van het jaar een dergelijk bericht te moeten brengen maar wij kunnen niet anders".

Deze mededeling was voor een groep werknemers van Kersten aanleiding het directie- kantoor van het concern in Paramaribo te bezetten. Directeur Isselt werd gevraagd niet meer op het bedrijf te verschijnen. De vakbond heeft de directie "ongeschikt" genoemd en geëist dat zij opstapt. Kersten vroeg de overheid enkele weken geleden toestemming om enkele honderden personeelsleden te ontslaan. De inmiddels afgetreden minister van Arbeid, Edmund Dankerlui, deed een beroep op directie en vakbond om nader overleg te voeren. Er is evenwel nog geen oplossing bereikt en nu zal de regering hierover uitspraak moeten doen. De firma heeft twee maanden geleden al vier productieafdelingen moeten sluiten. De problemen bij Kersten, een van de grote werkgevers in de particuliere sector van Suriname, laten de overheid niet onverschillig. Premier Wim Udenhout heeft een commissie ingesteld om een onderzoek te doen naar de problemen bij het concern.

Ook het bouwbedrijf Suribo kwam er rond voor uit dat het niet langer in staat is aan alle financiële verplichtingen tegenover de werknemers te voldoen. Suribo betaalde eind november slechts 75% van het tweewekelijkse loon uit en deelde mee dat de rest omstreeks half december zal worden betaald. Dit is echter nog niet gebeurd.

Bij het meubelbedrijf Valen is de productie stilgelegd wegens gebrek aan grondstoffen. Volgens de vakbond heeft Valen vorig jaar voor 800.000 Surinaamse gulden grondstoffen mogen invoeren. Voor dit jaar is slechts een invoer ten waarde van 22.000 gulden toegestaan.

Ook het bedrijf Sampa Lampen, waar armaturen worden gemaakt, ziet zich om dezelfde reden genoodzaakt te sluiten. Aan het personeel is een afvloeiingsregeling aangeboden, die niet werd geaccepteerd. Veertig werknemers dreigen door de sluiting op straat te komen.

Bij het verzekeringsbedrijf Suram is het personeel eveneens een afvloeiingsregeling aangeboden, maar ook hier werd het voorstel afgewezen.

De directie van de bierbrouwerij Parbo en de vakbond liggen al maanden overhoop over een nieuwe cao, die al op 1 januari van dit jaar had moeten ingaan. De bond verwijt de directie halsstarrigheid en heeft als antwoord hierop al langer dan twee weken de productie gestaakt. De directie heeft intussen de rechter gevraagd te beoordelen of ze verplicht is loon te betalen over de periode waarin geen arbeid is geleverd.



OPROEPING

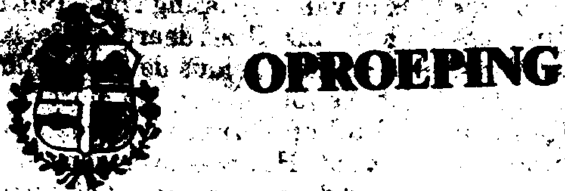
tot het bijwonen van een

BUITENGEWONE OPENBARE ZITTING

van de Eilandsraad van Aruba op woensdag 18 december 1985 om 3.00 uur des namiddags in Cas di Cultura, Vondellaan 2.

De buitengewone openbare zitting wordt gehouden ter gelegenheid van het bezoek van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen aan Aruba, alsmede om afscheid te nemen van de aftredende leden van de Eilandsraad.

Oranjestad, 13 december 1985.
De Voorzitter,
F. Wernet.



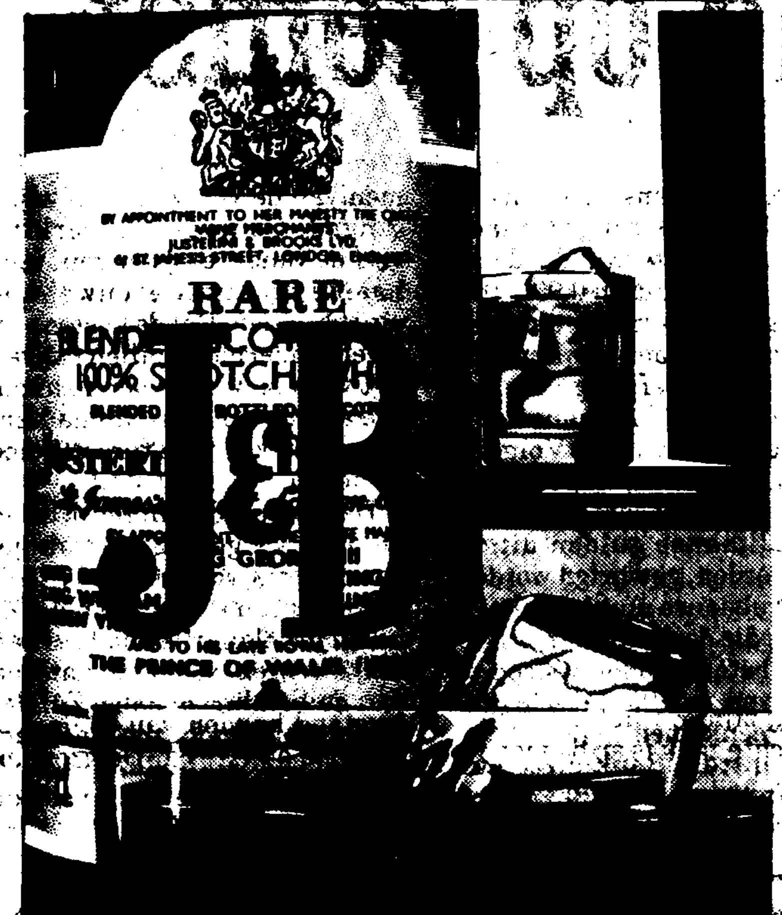
OPROEPING

tot het bijwonen van een Openbare Vergadering van de Eilandsraad van Aruba op woensdag 18 december 1985 om 10.30 uur des morgens in Cas di Cultura, Vondellaan 2.

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. a. Aanwijzing van een commissie ex artikel 28 van het Reglement van Orde Eilandsraad Aruba voor het onderzoek van de geloofsbrieven.
   b. Onderzoek van geloofsbrieven en bijbehorende stukken wegens periodieke aftreding inkomende leden.

Oranjestad, 12 december 1985.
De Voorzitter,
F. Wernet.



Excellence distilled into two letters.

Agente distribuidor:
MERCURIUS TRADING COMPANY
Fergusonstraat - Oranjestad
Tel.: 22345 - 21470

THE WAREHOUSE
SUPERMARKET

- 5% di descuento ariba tur comestibles y articulonan di cas te fin di anja.
- Tur diabierna tin Shopping night te cu 9:or di anochi.
- Tur diasabra y tambe dia 23 y 24 di december nos ta habri di 9:or di mainta te cu 6:or di atardi non-stop.

DE verrassing voor Uw zakenrelaties, vrienden, familie of wie ook... is één van onze **goedgevulde Kerstmanden!!**



Komt zelf Uw keuze doen of geeft Uw order telefonisch door aan **Myrna** of **Imelda**.
Goedgevulde manden vanaf ƒ 20,-
Ook geschikt voor verloting personeel, clubs, enz.
Vraagt offerte.

Wij bezorgen overal op Aruba.

Bestel vóór 20 december bij:

HARMS BROTHERS
L.G. Smithboulevard 17 - Tel.: 23666



Quasar

E regalo economico

TELEVISOR pr./bl. 12"
Nét pa den camber di mucha of den cuarto di bo sirvienta.



na **MARATHON** Solamente: fls. 195,-

ANDECO REAL ESTATE NV
Tel.: 26008 Tel.: 26008

We have a few building lots left to sell in a quiet residential neighbourhood called:

„CAYENA GARDEN"
(MORGENSTER)

- Property land
- Parcels already measured
- Water and electricity connections
- On paved road
- Different sizes between 820 sq. m. and 1485 sq. m.
- Short distance to schools and shopping
- Building regulations for your protection.

NOW FOR REDUCED PRICES ƒ. 12,- per sq.m. ƒ. 15,- per sq.m.

ARUPACK
Internationale verhuizingen en expediteurs
Tel.: 27609 - Oranjestraat 2 - Aruba

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

AMERICANA Presents:
ARUBA KALEIDOSCOPE
An Americana Resort
A special Show you cannot afford to miss.
Two Shows nightly (except Mondays)
Stellaris Supper Club
Dinnershow: 9.00 p.m.
Le Club Lounge
Showtime: Midnight 12.00
Happy Hour daily
6.30 p.m. - 7.30 p.m.

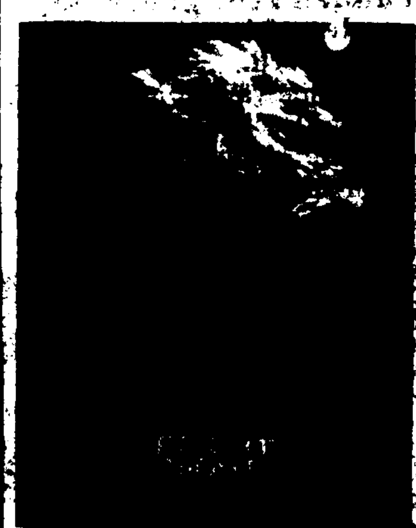
Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
Proudly presents:
KRISSY
accompanied by the "THIRD DYNASTY" our Houseband with Director Mr. OSCAR SERRANO
Dinner show in the Rembrandt Room at 9.00 p.m. nightly and in the Galactica Nightclub from 12 midnight to 1.00 a.m. (except on Wednesday).
Balashi Poolbar
4.00 - 7.00 Happy Hour
2.00 - 6.00 Sunday
Live entertainment

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 154
Tel.: 29061
Geopend: tot middernacht en in weekend tot 3.00 uur in de ochtend.
Iedere dag iets speciaals bij aankopen:
- Dinsdag: Free Submarine ƒ. 6.50
- Woensdag: Free Lasagne ƒ. 10.50
- Wij bezorgen ook!

PAPIAMENTO Restaurant
Wilhelminastraat Tel.: 24544
Geopend: 7.00 - 11.00 des avonds
Dineren in unieke sfeer
donderdag, vrijdag, zaterdag:
Muziek:
Pepe Alzamora (dwarsfluit.)
Maandag:
Fisherman's night.

Gezellig uit met personeel, vrienden en bekenden??
Wij verzorgen UW KERSTDINER.
OOK VERZORGEN WIJ UW CATERING WAAR U WENST.
Reserveer tijdig:
Tel.: 22977 of 27833.
CATTLE BARON

boulevard II
TODAY at 8.45 p.m.



THRILLER 18 yrs.

Drive - In
TODAY at 8.30 p.m.



horror 18 yrs.

boulevard
TODAY at 8.15 p.m.

SEEING IS BELIEVING!

all ages

Aruba Trading Company

is pleased to announce that

Miss: Mildred Hernandez

International Beauty Consultant for

REVLON



will be in our store from December 17. - 21, 1985

SPECIAL PROMOTION

- ☆ With purchase of 2 Ultima treatmentskin products, you will receive a FREE color preview kit
- ☆ FREE gift with purchase of CHR beauty treatment intensity level I
- ☆ FREE Ebene gift set with purchase of Fls.45,-
- ☆ With the purchase of Ivoire perfume, you will receive a FREE gift set

ARUBA TRADING COMPANY

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER (I): 20.15 uur *Santa Claus* (alle leeft.).
(II): 20.45 uur *Fright Night* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Dracula* (18 jr.).
* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Sta. Ana, tel.: 28181;
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.
* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad en omgeving: dokter G. van Trigt, tel.: 21835/22991.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

BON BINI FESTIVAL: 18.00 uur Fort Zoutman (optreden: Los Jovenes Gaiteros, Campanitas Navideño, dansgroep Teatro di Danza Arubano, Coro H-Capella en dandegroep Tipico del Campo).

SPORT
BASEBALL: 20.00 uur **(A-kl.) Nevada vs Amstel - Lago Sportpark.**
* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend (maandag t/m zondag) van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822: donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.

UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.
* * * * *

TELEARUBA

DINSDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Powerhouse (What have you got to loose?) 18.30 Science & society (Biogas); 18.45 Telenovela: «Guadalupe; 19.30 Purba ku keshi (Bula 'fo di keshi, Bolita di banana ku keshi); 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Nos tera (Coro Juvenil Tanki Flip); 21.00 Falcon Crest (Aftermatch); 22.00 CNN International news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

WOENSDAG: 13.00-15.00 uur Take two, 18.00 Studio sport; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Three's a crowd; 21.00 Combat (Ollie Joe); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

Ged. Oduber over pensioenfondskwestie

Wel degelijk inspraak vakbonden

ORANJESTAD — Vertrekkende gedeputeerde Nelson Oduber betreurde het in een gesprek met de Amigoe dat in vakbondskringen — vooral de Simar — steeds maar geuit wordt dat de overheid niet op de hoogte is van het wel en wee van het Pensioenfonds en een beslissing zou willen forceren. "In ieder geval", aldus de gedeputeerde, "hebben we geen overeenstemming kunnen bereiken. We laten de adviseurs er verder aan werken en dan moet de nieuwe regering een beslissing nemen". Indien de gedeputeerde goed ingelicht is, wordt verwacht dat ook de nieuwe regering tot een splitsing zal overgaan.

Gedeputeerde Nelson Oduber zette uiteen dat bij de vele werkzaamheden van inpassing, Wachtgeld- regeling enz. gemeend werd dat het goed is voor het Pensioenfonds van Aruba dat een administratieve splitsing ingaande 1 januari 1986 voor de komende drie jaren plaatsvindt waarbij Aruba blijft samenwerken in een fonds met het Pensioenfonds.

Afgaande op adviezen van de adviseurs was het BC van mening dat dit het beste besluit voor Aruba kan zijn. Immers het advies aan de Centrale regering en het BC was dat het beter is voor Aruba nu direct te splitsen. Het maakt volgens de adviseurs geen verschil tussen een administratieve en feitelijke boedelscheiding omdat het meer een juridisch verschil is. De fundamentele vraag aan de vakbonden was of men nu wilde splitsen of drie jaren wil afwachten. Wat zijn de redenen dat over splitsing wordt gesproken? aldus gedeputeerde Oduber in gesprek met de Amigoe. Dit is dat het BC ook advies van adviseurs van het Pensioenfonds kreeg dat er een objectieve verdeelsleutel is en dat is premie- reserve. Dit betekent dat alle deelgenoten van Aruba wat voor hun op dit moment is gereserveerd indien er een splitsing plaatsvindt dit aan Aruba toekomt.

Gedeputeerde Nelson Oduber is van mening dat dit ook het juiste moment is om ook de inspraak van de vakbonden te regelen, een inspraak die de overheid bereid is te geven. Die inspraak in de gehele structuur van het Pensioenfonds zou in overleg met de vakbonden uitgewerkt moeten worden. Aruba krijgt hierdoor kapitaal op Aruba, waarvan beleggingen plaatsvinden met zoveel procent hier en zoveel procent daar buiten, hetgeen niet alleen een beslissing van het Pensioenfonds is, maar ook van de vakbonden die inspraak hebben in deze. De gedeputeerde noemde een ander voordeel dat wanneer het Aruba economisch goed gaat dit van directe invloed op Aruba zal zijn.

Wat de opmerking betreft dat het Pensioenfonds van de ambtenaren is, merkte gedeputeerde Nelson Oduber nog op dat van het aandeel van pensioen dat op Aruba uitgekeerd wordt het Pensioenfonds van de Antillen een vierde deel, te weten, 18 miljoen gulden, voor zijn rekening neemt, terwijl het Bestuurscollege jaarlijks aan duurte- toeslag 7.5 miljoen gulden betaalt. Tenslotte merkte ged. Oduber nog op dat het splitsen nu in overleg met de bond en de regering na 1986 aan twintig mensen werk geeft.



ORANJESTAD — Van de zijde van de Nederlandse pers bestond grote belangstelling voor hetgeen de Arubaanse delegatie — van leiders van de vier politieke partijen die een regering gaan vormen — in de afgelopen week in Nederland allemaal te vertellen had. De delegatie moest direct na aankomst op Schiphol al een persconferentie geven, met achter de tafel vlnr PDA - leider dr. Leonard Berlinski, formateur mr. Henny Eman (AVP), PPA - leider Benny Nisbet en ADN- leider John Booi.

Samenstelling parlement

ORANJESTAD — De Arubaanse Eilandsraad komt morgenochtend om half elf in Cas di Cultura in het openbaar bijeen om de geloofsbrieven te onderzoeken van de nieuwe leden.

Van de voorzitter van het Hoofdstembureau wordt vernomen dat de volgende 21 personen hun verkiezing tot lid van de Eilandsraad hebbn aanvaard: Mej. Grace Bareño en de heren Leonard Berlinski, Andreas Booi, Franklin Booi, Antonito Croes, Gilbert Croes, Henny Eman, Armand Engelbrecht, Felix Flanegien, Hector Gonzalez, Pedro Kelly, Robert Kock, John van der Kuyp, Roland Lacle, Benedict Nisbet, Nelson Oduber, Frits Olivieira, Fredis Refunjol, Guillermo Trinidad, Edgar Vos en Hedwigis Werleman.

Het is te verwachten dat in de samenstelling van de nieuwe Eilandsraad — straks de Staten van Aruba — nogal veranderingen zullen komen, daar er van bovengenoemde personen enkelen zekere functies zullen gaan bekleden die niet samengaan met het lidmaatschap van de Eilandsraad.

Winnaars van Bucuti-vistoernooi

ORANJESTAD — Het «open tackle»- vistoernooi voor leden en genodigden van Bucuti Yachtclub is ook ditmaal een geslaagd evenement geworden. Winnaar werd het Challlenger-team met een door Robert Fingal gevangen Kingfish van 8.2 kilo. De tweede plaats was voor het Macabi-team, met een 8.0 kilo zware Barracuda, die gevangen werd door mevrouw Yoldi Kelkboom. Aan het toernooi namen zes teams deel: Makaira, Lady Samantha, Macabi, Olympic, Challenger en Piraña.

Laatste MEP- Gobernacion:

Ged. Nelson Oduber neemt op zakelijke wijze afscheid

ORANJESTAD — Ten afscheid van het zittende Bestuurscollege sprak gedeputeerde Nelson Oduber gisteravond in het laatste tv- programma «Gobernacion». Hij deed dit op zeer zakelijke wijze, hetgeen een verademing was na al de "politieke voorlichtings- programma's" die de telekijkers de afgelopen tijd te verwerken kregen, voor zover er nog naar gekeken werd.

De gedeputeerde ging uitvoerig in op het vele werk dat het scheidende Bestuurscollege had verricht, op de vele maatregelen die genomen moesten worden om Aruba uit de economische put te halen. "We hebben toen reeds gesteld dat wij weten dat het impopulaire maatregelen waren en als we er de verkiezingen door zouden verliezen, we in de oppositie zouden gaan.. Dit is nu gebeurd", zo vervolgde gedeputeerde Nelson Oduber die er aan toevoegde dat door de democratie op Aruba het volk de regering krijgt dat het verdient. "Wij gaan in loyale oppositie".

Van al het werk dat het Bestuurscollege verzette — gedeputeerde Nelson Oduber was tien jaar gedeputeerde — noemde hij hoogtepunt de verandering van het Statuut waardoor de wens van een meerderheid van het Arubaanse volk in vervulling ging. Hij erkende dat Aruba bij de ingang van de status aparte in een moeilijke financiële situatie verkeert, die zo maar niet opgelost wordt. Volgens experts duuurt dat zeker drie jaren. De gedeputeerde bracht bijzondere dank aan alle experts en vertrouwde dat zij in 1986 met hun werk zullen doorgaan in het belang van Aruba. Hij besloot het tv- programma met: "Tot een volgende keer, maar dan in een andere functie".

Verschil in lengte en leeftijd

ORANJESTAD — Bij de wervings- actie voor politiepersoneel op Aruba wordt een uitzondering gemaakt wat de lengte van een kandidaat/kandidate betreft. Voor een mannelijke persoon is de lengte van 1.72 meter gebracht naar 1.68 en voor een dame van 1.65 naar 1.60 meter. Wat de maximum- leeftijd betreft is deze voor vrouwen en mannen van 29 jaar naar 34 jaar gebracht.

De leiding van de politie zet alles op alles om de werving voor het eigen Arubaanse korps met kracht ter hand te nemen. Gehoopt wordt dat men op 15 januari met een klas van zestien man kan beginnen. Hieronder bevindt zich reeds een vrouwelijke kandidaat, welk aantal men nog hoopt te kunnen opvoeren tot drie, omdat het voor de dames prettiger is met een dergelijke opleiding tussen mannen. Met zijn drieën staat men dan niet zo alleen.

Ged. Bareño over uitstel status aparte viering

Kans voorbij laten gaan voor reclame in de hele wereld

ORANJESTAD — Van de vertrekkende gedeputeerde voor Voorlichting, mejuffrouw Grace Bareño werd een lange verklaring ontvangen waarin zij het betreurt dat de viering van de ingang van de status aparte op 5 januari niet meer op grootse wijze wordt gevierd zoals het huidige BC en de MEP zich voorgenomen hadden.

Zoals bekend hebben de vier politieke partijen — mede vanwege de financieel/economische crisis waarin Aruba verkeert — de viering uitgesteld, vermoedelijk tot Arubadag op 18 maart. De gedeputeerde is van mening dat Aruba door uitstel van de viering de kans voor een grote toeristische promotie voor Aruba aan zijn neus voorbij ziet gaan nu het feest wordt uitgesteld. Vele pers- vertegenwoordigers uit Nederland, Venezuela en de regio, de persbureaus ANP, UPI, EFE en Reuter waren van plan geweest aanwezig tezijn. De gedeputeerde is van mening dat voor het "weinige geld" dat de viering kostte Aruba dit nu allemaal niet zal krijgen.

Uitvoerig staat zij dan nog stil waarom zij en haar partij van mening zijn dat het uitstellen een slechte zaak is en de viering **gewoon had moeten doorgaan.** Zij vraagt zich af of enige maanden verder Aruba een betere economische situatie zal kennen om dan wel het feest te vieren. Zij laat horen dat het huidige Bestuurscollege op de viering blijft staan maar dat de nieuwe regering, die vrijdag overneemt, reeds aangekondigd heeft het feest te zullen uitstellen. Gedeputeerde Bareño laat tenslotte nog horen dat de commissie die uit MEP- kringen werd gevormd om op 5 januari aanstaande toch feest te vieren haar volle steun heeft. Ondanks dat het een gelimiteerde en volgens haar gecensureerde viering wordt, hoopt gedeputeerde Bareño dat toch vele mensen op 5 januari naar het Vrijheidsplein zullen komen om feest te vieren. Met het uitstel van de viering van de status aparte, aldus gedeputeerde Grace Bareño, heeft de nieuwe regering, gesteund door de Kamer van Koophandel en ATIA, een grote kans voorbij laten gaan om overal ter wereld promotie voor Aruba te krijgen.

Voor dande-tipico-festival al twintig groepen ingeschreven

SANTA CRUZ — Voor het dande- festival, op 28 december om acht uur op het feriaterrein te Santa Cruz, hebben reeds twintig groepen en 32 zangers ingeschreven.

Het dande- en tipico festival van dit jaar wordt opgedragen aan Goy Ras, musicus en zanger die veel bijgedragen heeft tot het in stand houden van de dandetraditie op Aruba. De groepen die reeds ingeschreven hebben: Chomai y su grupo, Lucero del Alma, Betico y su grupo, Tipico Santa Cruz, Vicente Kelly y su grupo, Los Campesinos, Maldo y su grupo, Tipico Criollo, Tipico El Campo, Grupo Alegre Noord, Tipico Santa Marta, Benny y su grupo, Los Genios di Piedra Plat, Tipico Brazil, Tipico Placentero, Tipico Los Amigos, Palili y su grupo, Tipico Los Cariñosos en Grupo 07. Nieuwe groepen kunnen tot en met morgen worden ingeschreven.

San Luis met twee ploegen bovenaan

SANTA CRUZ — In de B-klasse tafeltennis- competitie wordt de eerste plaats gedeeld door San Luis Liquortique (SLL) I en San Luis Liquortique II, beiden met drie gespeelde en drie gewonnen wedstrijden.

Ongeslagen is ook het team van Estrella met 2 gewonnen wedstrijden zonder verlies. Hierna volgen op de ranglijst: DOW I met 1-2, DOW II eveneens met 1-2, Academia di Ping Pong met 0-2 en Noord met 0-3.

De competitie wordt morgenavond om zeven uur in het Estrellaclub- gebouw voortgezet, waarbij onder meer de twee ongeslagen ploegen, SLL I en SLL II, tegen elkaar zullen uitkomen.

AHATA- protest tegen beslissing Taxibond tarief te verhogen

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Hotel and Tourist Association (AHATA) heeft telegrafisch bij het bestuur van de Taxibond protest aangetekend tegen de verhoging van de taxitarieven van de luchthaven naar de hotels van tien naar vijftien dollar, ingaande 15 december. Een verhoging van niet minder dan vijftig procent.

De AHATA wijst er de Taxibond op dat deze verhoging werd toegepast zonder dat de Taxibond hiervoor toestemming had. Voorts is overduidelijk gebleken dat veel taxichauffeurs het niet eens zijn met de bestuurs- beslissing de prijs met vijftig procent te verhogen en dat er verschillende taxi's zijn die weigeren dit verhoogde tarief in rekening te brengen. De AHATA wijst er verder op dat het bestuur van de Taxibond handelt tegen bestaande wettelijke regelingen in en met alle eventuele gevolgen voor rekening van de taxichauffeur.

Tenslotte doet de AHATA een dringend beroep op de taxichauffeurs om zich aan de tarieven te houden zoals die zijn goedgekeurd door de overheid.

Uitgaven moeten aanzienlijk verminderd

Arubus: geen geld voor vakantiegeld, Kerstbonus

ORANJESTAD — Het is geen kwestie van niet willen betalen, maar Arubus kan gewoonweg niet betalen. Dit werd de vakbond SEPA reeds in juni meegedeeld. Aldus het commentaar van Arubus- directeur Eddy Briezen over het ultimatum van de vakbond aan Arubus om uiterlijk morgen te komen tot een akkoord over de betaling van de vakantie- uitkering en Kerstbonus aan de Arubus-werknemers.

Volgens Briezen is er geen geld om vakantie- uitkering en Kerstbonus te betalen. Leed het bedrijf vorig jaar een verlies van 2.3 miljoen gulden, de eerste negen maanden van dit jaar wezen al aan dat ook ditmaal een verlies van in de twee miljoen zal worden geleden. Het is dan ook onverantwoordelijk dat een bedrijf dat verlies lijdt, overgaat tot betaling van vakantie- uitkering en Kerstbonus, aldus Eddy Briezen. Het SEPA- ultimatum kan volgens hem dan ook geen verandering brengen in het standpunt van Arubus, omdat er gewoonweg geen financiële middelen aanwezig zijn. Om die reden gelooft directeur Briezen dat welke acties of stappen ook door de vakbond ondernomen zullen worden, deze niet veel effect zullen sorteren.

Briezen benadrukte nog, dat Arubus zich niet kan veroorloven door te gaan met de huidige uitgaven. De directie overweegt dan ook serieus om tot aanzienlijke vermindering van de uitgaven over te gaan of anders een personeels- afvloeiings- systeem in te voeren.

ORANJESTAD — Gouverneur prof. dr. René Römer en echtgenote mevrouw Römer-Vreeze brengen dezer dagen hun laatste bezoek aan Aruba als Antilliaans eiland. Gistermiddag werd tijdens een lunch afscheid genomen van het Bestuurscollege. Bij die gelegenheid gaf gedeputeerde Grace Bareño namens het BC een boeket bloemen aan mevrouw Römer- Vreeze (rechts), terwijl verder op deze foto te zien zijn gouverneur Römer, waarnemend gezaghebber Frans Wernet en de toekomstige gouverneur van Aruba, Felipe B. Tromp.





BIJ DE Arubaanse Kamer van Koophandel werden in de afgelopen maand twintig nieuwe zaken ingeschreven. Hieronder bevonden zich: Aruba Tropical Cruise Line nv (uitoefening van cruise, zee en scheepvaart- bedrijf), Marlin Booster Tracking (uitvoeren van allerhande toeristische activiteiten), Solfeo Productions (het drijven van een of meer muziek-, zang- of balletscholen), Hollandse Slager (nieuwe eigenaar Mario Croes), Duke Kahanamoku (Aruba) nv (watersport) en Bruno Tours (organiseren van rondritten enz.).

Gewapend conflict in Midden Amerika betekent tragedie

Toekomstige president Guatemala Cerezo gelooft in politieke dialoog, democratie

GUATEMALASTAD — Via de politieke dialoog is het mogelijk de problemen van Midden Amerika op te lossen. Deze boodschap heeft Viricio Cerezo uitgedragen tijdens zijn bliksembezoek aan de andere Middenamerikaanse landen. Hij toonde zich zonder de Verenigde Staten te noemen, tegenstander van agressieve politiek, van welke regering ook.

Volgens plan zal Cerezo op 16 januari de macht overnemen van het leger in Guatemala. In de afgelopen decennia is dit land steeds door het leger bestuurd. Hij werd onlangs in de tweede stembusronde overtuigend winnaar, nadat hij in de eerste verkiezingsronde ondanks een veld van negen presidentskandidaten ruim veertig procent van de stemmen behaalde. Na zijn rondreis in Midden Amerika is hij naar de Verenigde Staten getogen. Daar moet hij de autoriteiten overtuigen van het feit dat hij niet anti- Amerikaans is.

Op de internationale luchthaven van Managua werd Cerezo met evenzoveel woorden gevraagd wat hij dacht van de politiek van de VS. Hij toonde zich «persoonlijk tegenstander van elke agressieve politiek tegen welke regering dan ook». Hij zorgde ervoor de naam VS niet te gebruiken. Wij wensen bij te dragen aan democratiserende processen en aan het versterken van de vrede, betoogde hij. Daarvoor is het nodig een politieke dialoog te beginnen welke de souvereiniteit van elk land respecteert. Dit was ook het doel van zijn reis langs de Middenamerikaanse hoofdsteden. In dit verband had hij aan de Nicaraguaanse president Daniel Ortega voorgesteld te komen tot een Middenamerikaans parlement, welks taak het zou zijn de politieke, economische en sociale problemen op te lossen in deze regio. Dit parlement zou permanent in zitting moeten zijn waarbij men wel tot een consensus zou moeten zien te komen. Met een verwijzing naar het beleid op buitenlands gebied dat hij wil gaan voeren zei hij dat Guatemala relaties wil onderhouden met alle landen en dat het daarom een neutraliteitsbeleid zou voeren zonder ideologische vooroordelen, aldus de christendemocratische, gekozen president van Guatemala.

In zijn vijfjarige regeerperiode wil hij wat dit buitenlandse beleid betreft, zien te bereiken dat gewapende confrontaties in deze regio voorkomen worden. Daartoe moet het vredesproces van de Contadora- groep geconsolideerd worden. Alleen met een systeem dat gebaseerd is op de democratie zullen we in vrede kunnen leven in deze regio. Een gewapend conflict in Midden Amerika betekent een tragedie voor ons allemaal. En daarom moeten we alle pogingen ondernemen om iets dergelijks te voorkomen. We kunnen samenleven met elk land dat onze souvereiniteit en onze nationale autonomie respecteert en dat de democratie en het ideologische pluralisme aanhangt. We zijn erg geinteresseerd in het verbeteren van de relaties van Guatemala met de rest van Midden Amerika, aldus Cerezo. In dit verband verwees hij weer naar de noodzaak van vrede en naar het Contadora- werk. Hij erkent dat er op dit gebied nog wel heel wat te doen valt voor hem en voor de andere regeerders in Midden Amerika.



Zakenvaria

IN VERBAND met het acht- jarig bestaan van het Aruba Concorde Hotel werd het Canadese echtpaar, Peter en Esther Kleinmann, door de hoteldirectie in de bloemetjes gezet. Het echtpaar heeft zich acht jaar geleden niet alleen als eerste gasten van het hotel ingeschreven, maar was de afgelopen acht jaren onafgebroken ieder jaar weer in het hotel aanwezig. Bij de foto: tijdens de huldiging van het echtpaar vlnr resident- manager Amador, guest relations manager Rosita Lacle, Peter Kleinmann, general manager Hernan Gehr, Esther Kleinmann, het echtpaar Joseph Stern dat samen reist met het echtpaar Kleinmann, en de president van Concorde Hotels International, Ramon Jiménez.

Bij opzetten van eigen marine-eenheid

Nicaragua: El Salvador actief training contra's

MANAGUA — Volgens Nicaragua houdt El Salvador zich bezig met de opleiding van contra's zodat deze bijvoorbeeld een eigen marine-eenheid kunnen gaan vormen. Deze beschuldiging werd geuit door minister Tomas Borge Martinez van Binnenlandse zaken van het Sandinistische bewind.

De Salvadoriaanse autoriteiten worden steeds actiever betrokken bij acties tegen Nicaragua. Zoals bij het trainen van piloten en bij het opzetten van een marine- eenheid van de anti-Sandinistische guerrilla, aldus de Nicaraguaanse bewindsman. Met name noemde hij kolonel Pedro Rafael Bustillos van het Salvadoriaanse leger, zo heeft de Nicaraguaanse geheime dienst kunnen vaststellen. Uit dezelfde bron was gebleken dat een ex-kolonel Isidro Sandino die deze rang had in de Nationale garde van dictator Anastatio Somoza Debayle ook erg actief is. Somoza werd in 1979 door de Sandinisten aan de kant gezet. Ook krijgen de piloten van de FDN- contra's een opleiding in El Salvador welke wordt gegeven in het kader van een programma van de Amerikaanse geheime dienst CIA. Doel daarvan is deze piloten in te zetten in de Golf van Fonseco gelegen aan de kant van de Stille Oceaan, aan welke golf grenzen El Salvador, Honduras en Nicaragua. Het moest de bewindsman verder van het hart dat hij het stilzwijgen betreurt van de Colombiaanse regering naar aanleiding van de beschuldigingen door de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken George Shultz als zou men bewijzen hebben gevonden dat bij de M- 19- bezetting van het Paleis van Justitie in Bogota gebruik is gemaakt van wapens enz. welke uit Nicaragua afkomstig zouden zijn. Dit wordt categorisch ontkend door Managua, zei minister Borge Martinez.

Colombiaanse president:

Bij volgende bezettingsactie wordt weer hard opgetreden

BOGOTA — Met het terrorisme kan men niet onderhandelen, zo meent president Belisario Betancur van Colombia. Daarom zal hij op dezelfde manier weer optreden als zich weer een identiek geval als de gijzelingsactie in het gebouw van het Paleis van Justitie zou voordoen. Bij de bezetting en de ontruiming van dit Justitiegebouw in Bogota kwamen tegen de honderd mensen om.

De Colombiaanse president heeft in een gesprek met journalisten van het Franse blad Le Nouvel Observateur gezegd dat hij bij een nieuwe bezetting door de Colombiaanse guerrilla weer geweld zal gebruiken om de gegijzelden vrij te krijgen. Daar hoeft niet aan getwijfeld te worden, voegde Betancur eraan toe. Binnen het parlement is de president vooral van Liberale zijde fel en ongenadig aangevallen over zijn optreden. Zelfs nam men het woord «genocide» in de mond oftewel volkerenmoord. Daaraan zou de president zich hebben schuldig gemaakt toen hij opdracht gaf met harde hand op te treden tegen de guerrillastrijders die 340 mensen in hun macht hadden toen zij hun actie begonnen. Na bijna één dag- om precies te zijn 23 uur later -vonden alle leden van het guerrillacommando de dood maar ook de president van het hooggerechtshof kwam om met enige tientallen andere gegijzelden. Volgens de Liberale parlementariers had Betancur via overleg tot een oplossing moeten zien te komen. Zijn optreden was niet verstandig geweest, vindt men.

In het parlement verdedigde Betancur zich met te verwijzen naar het feit dat het «evident» is dat er een verbond bestaat tussen een sector van de guerrilla met de drugsmafia. «Om te generaliseren, zou men kunnen zeggen dat de uitersten elkaar raken», aldus de president. Volgens de regering was namelijk één der doeleinden van de guerrilla- actie geweest om tijdens de bezetting van het Paleis van Justitie alle processenverbaal van de belangrijkste drugssmokkelaars te vernietigen, met name van hen, tegen wie een uitleveringsprocedure op gang is gebracht door de Verenigde Staten. De vier rechters die bij de bezetting het leven verloren waren lid van het constitutioneel hof dat in die dagen uitspraak had moeten doen over dit uitleveringsverdrag.

Overigens zei Betancur in het interview nog, dat het vredesproces van regering en guerrilla doorgaat en dat ook de dialoog welke M- 19 heeft verbroken hervat kan worden als onderdeel daarvan. Nadat M-19 het staakt het vuren- bestand had opgezegd ging deze guerrillabeweging tot bloedige acties over.

Bij basketbal 1 van 3 wedstrijden slechts doorgegaan

ORANJESTAD — Van de voor gisteravond drie vastgestelde competitie- wedstrijden van de Arubaanse Basketball Bond vond er slechts één doorgang.

De junioren- strijd tussen Adam Chiclets en Amstel Rebels werd door Adams Chiclets bij default gewonnen. In de daarop volgende B-klasse- ontmoeting behaalde Adam Chiclets een 40-29 overwinning op Ramco nadat Chiclets bij de rust reeds een voorsprong van 25-19 had genomen. Bij Chiclets scoorde Geraldo Rustberg 12 punten en bij de tegenpartij Juan Tromp en Edson Tromp ieder 8 punten.

De A-klasse- strijd tussen Playa Linda Ravens en Gold Crown vond geen doorgang. Playa Linda wilde niet bij default winnen en verliet het terrein.

Aartsbisdom Salvador: regering moet ingaan op bestand guerrilla

SAN SALVADOR — Op de regering van El Salvador is van kerkelijke zijde een beroep gedaan evenals op de guerrilla een Kerst- en Nieuwjaarsbestand in acht te nemen. Aartsbisschop mgr Arturo Rivera y Damas verwelkomde het initiatief van de guerrillabeweging om met Kerstmis en met de jaarwisseling telkens twee dagen een bestand in acht te nemen. De guerrilla sprak de hoop uit dat de regering op dit initiatief zou ingaan. Eenzelfde hoop heeft nu ook de aartsbisschop uitgesproken in zijn wekelijkse radiopreek. Tot heden toe heeft de regering niet op het guerrilla- aanbod gereageerd. In zijn zondagse boodschap moest mgr Rivera y Damas vaststellen dat in de voorgaande week bij politiek getint geweld niet minder dan 63 doden waren gevallen. Onder de doden zijn ook drie slachtoffers van doodseskaders. Aan legerkant vielen volgens de telling van het kerkelijke rechtsbureau 22 doden en bij de guerrilla 38.

Marie Antoinette vervloekt ketting

LONDEN - Een gouden ketting, die volgens de legende door koningin Marie-Antoinette van Frankrijk vervloekt werd toen zij van haar cel naar de guilottine werd gebracht, is aan het British Museum nagelaten. In het testament van Anne Piteau, die in september overleden is, staat dat de ketting een waarde heeft van tussen de 36 en 57 duizend dollar. Koningin Oriunda van Oostenrijk ontving de ketting als huwelijksgeschenkt. Het sieraad werd door een priester gewijd opdat het geluk zou brengen aan de eigenaar. Men zegt dat Marie-Antoinette het sieraad vervloekte toen zij naar het schavot ging in 1793, omdat het slechts ongeluk had gebracht. Het is niet bekend hoe Anne Piteau aan de ketting is gekomen.

Assemblee Suriname boos over vorm van Kamer- uitnodiging

PARAMARIBO — De Surinaamse assemblee heeft zijn grote verontwaardiging geuit over de manier waarop de Nederlandse Tweede Kamer zijn uitnodiging heeft gericht aan Suriname om nadere informatie te krijgen over het onlangs bereikte akkoord tussen de leiders van de drie traditionele partijen en het Militair gezag. Alle fracties in de Assemblee deelden deze verontwaardiging en stelden vast dat dit een voorbeeld is van een «nieuwe koloniale handelwijze van verdeel en heers. De Kamercommissie voor Buitenlandse zaken had namelijk de politici Arron, Lachmon en Soemita uitgenodigd voor een toelichting op het akkoord en ging daarbij voorbij aan de andere partij, legerleider Desi Bouterse. Na overleg met Bouterse werd besloten dat de politici om die reden de uitnodiging zouden afslaan.

Honduras naar Den Haag ivm grens kwestie El Salvador

TEGUCIGALPA — Honduras legt de grenskwestie met El Salvador aan het Internationaal gerechtshof in Den Haag voor nadat men vijf jaar lang vruchteloos overleg heeft gepleegd om uit dit probleem te komen. Honduras meent dat nu het ogenblik voor deze beslissing is aangebroken. In 1969 hebben beide landen onder meer wegens deze grenskwestie de Voetbaloorlog gevoerd welke honderd uren duurde. Het gaat om een gebied van ongeveer vierhonderd vierkante kilometer. Maar ook zijn beide landen het oneens over de afbakening van de grens in de Golf van Fonseca welke men met elkaar deelt en waaraan ook Nicaragua grenst. Aan de staat van oorlog kwam in 1980 een eind toen men een vredesverdrag sloot waarbij de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) bemiddelde. Dit verdrag hield ook in dat de beide landen zouden proberen door overleg hun grensconflicten op te lossen. Daartoe was een periode van vijf jaar ingeruimd. Dit blijkt niet gelukt te zijn. Honduras stapt nu naar Den Haag toe.



WILLEMSTAD — De Curaçaose volleybal-kampioen Xaverianen toonde zich ook in het afgelopen weekeinde weer duidelijk superieur. Het team legde in ontmoetingen tegen de vertegenwoordigingen van Bonaire en Aruba op overtuigende wijze beslag op de Antilliaanse volleytitel.

Tijdens Antilliaanse kampioenschappen

Curaçaose volleyballers toonden zich superieur

WILLEMSTAD — Xaverianen heeft met zijn optreden in het afgelopen weekeinde geen enkele twijfel achtergelaten over de superioriteit van Curacao op volleybalgebied. De Curacaose kampioen toonde zich enkele klassen sterker dan de vertegenwoordigingen van Aruba en Bonaire tijdens de Antilliaanse volleybal- kampioenschappen die de afgelopen twee dagen in het Sentro Deportivo Korsou worden gehouden.

De eerste wedstrijd kon eerst zaterdagavond plaatsvinden in plaats van de avond daarvoor als gevolg van de late aankomst van de Bonairaanse ploeg. In de openings- wedstrijd bestreden Curacao, vertegenwoordigd door kampioen Xaverianen, en Bonaire, vertegenwoordigd door Tigers/Heineken, elkaar. Xaverainen overklaste Tigers geheel. Het werd een 3-0 overwinning met sprekende setstanden van 15-1, 15-4 en 15-4. Tigers deed het iets beter in zijn tweede wedstrijd op zondagochtend tegen de Arubaanse kampioen, Natural Health Centre. Men sleepte zelfs een setzege in de wacht van 15-11 nadat de Arubanen met 15-7 in de eerste set de leiding hadden genomen. Natural Health Centre bracht de wedstrijd uiteindelijk met 3-1 op zijn naam met overwinningen van 15-10 en 15-8 in de daaropvolgende sets. Afgaande op die setstanden was het al duidelijk dat Xaverianen geen moeite zou hebben met zijn Arubaanse tegenstander in de eindstrijd die gisteravond plaatsvond.

Xaverianen bleek inderdaad voor Natural Health Centre enkele klassen te sterk en kon moeiteloos de Antilliaanse titel pakken. Gewonnen met achtereenvolgens 15-10, 15-6 en 15-6. Nog illustratiever dan de eindstanden van de sets is het feit dat Natural Health Centre gedurende de gehele wedstrijd slechts één keer een minimale voorsprong had. Dat was in de laatste set toen de score op een bepaald moment 4-3 werd voor de Arubanen. Xaverianen stelde daarna echter gauw orde op zaken met het reeds vermelde eindresultaat. Bij Xaverianen blonken uit de spelverdeler Renny Janga en aanvaller Michael Janga. Laatstgenoemde werd trouwens uitgeroepen tot de beste speler van het Antilliaanse toernooi.

In het weekeinde werd ook op een ander volleybal- front geleverd, Sithoc en Zjuntan bekampten elkaar in het kader van de voorgeschreven promotie-degradatie serie tussen de kampioen van de A-klasse en de hekkesluiter van de hoofdklasse. Zjuntan heeft zijn aanspraken op een plaats in de hoogste afdeling waar kunnen maken door de best-of-three serie met 2-0 op zijn naam te brengen. Dit betekent dat het eens zo roemrijke Sithoc, dat een abominabel seizoen achter de rug heeft waarin geen van de gestelde twaalf competitie- wedstrijden in winst kon worden omgezet, naar de A-klasse degradeert. Zjuntan won de eerste wedstrijd met ruime score van 3-0 en de tweede met 3-2.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BADMINTON
20.00 uur competities - Sentro Deportivo Korsou.
.....

Tegen schaak-grootmeester Kasparov

Timman lijkt niet aan nederlaag te ontkomen

HILVERSUM — Het ziet er naar uit, dat Jan Timman in de schaakweekamp met Gari Kasparov een zware nederlaag tegemoet gaat. De 22-jarige wereldkampioen maakte maandag in Hilversum in de tweede partij opnieuw grote indruk. Hij won eigenlijk vanuit de opening zoals hij wilde. Timman rekte de martelgang nog tot de 35e zet, maar gaf toen op.

Zondag bood de door een verkoudheid geteisterde Amsterdammer heftiger tegestand met wit om na ruim zes uur tot de conclusie komen, dat er met Kasparov niet te spotten viel. Dinsdag krijgt de vermoeid ogende Timman, met wit, zijn derde kans aan te tonen, dat hij wel degelijk een waardig tegenstander van Kasparov is. „Ik heb gewoon heel slecht gespeeld. Van het begin al", was het enige, dat de zichtbaar teleurgestelde Timman kwijt wilde na de gebruikelijke analyse met de buitengewoon vingervlugge wereldkampioen. Timman weigerde toe te geven, dat de door hem gekozen variant van het dame-Indisch niet best speelbaar is. „Daar is niets mee aan de hand", zei hij wat kribbig. „Ik had het alleen beter moeten spelen".

Op de negende zet kwam Kasparov met pd2, wat aanvankelijk tot een nieuwtje werd bestempeld. Meestal wordt in die fase in de uitermate populaire dame-Indier dc2 gespeeld. Na lang zoeken kwamen er twee voorbeelden uit het toernooischaak tevoorschijn: Stein — langeweg van ruim 15 jaar geleden en plaskett- short (Brighton 1984). Kasparov zou later met pretoogjes zeggen, geen geheimen voor hem bevatte. „Twee en een half jaar geleden, voor de tweekamp met Kortsjnoi, heb ik me er al in verdiept", vertelde de supergrootmeester. "Zwart komt gecompliceerd te staan. Op elke zet rust een hoge prijs".

Timman had overigens zondagavond in een terugblik op de eerste partij gezegd, dat hij al een onprettig gevoel had gehad toen de stelling nog in evenwicht was. Met een openstukken spel zonder pionnen op de damevleugel wist Timman, dat Kasparov in zijn element moest zijn.

Mogelijk werkte de nederlaag in de eerste de beste partij maandag nog door in het spel van Timman. Hij verbruikte in de wederom stampvolle speelzaal ook veel meer bedenktijd dan Kasparov, die slechts tien minuten nodig had voor de eerste vijftien zetten tegen Timman anderhalf uur. De zet 9. pd2 hield een pionoffer in, waar Timman wel op moest ingaan, wilde hij niet direct in het nadeel komen. Kasparov bleek de er uit voortvloeiende positionele voordelen in zijn huisvlijt uitstekend getaxeerd te hebben. Met dame en toren op de H- lijn kreeg wit goede aanvalskansen op de slecht ontwikkelde zwarte stelling.

Op de 26e zet raakte Timman zelfs een paard kwijt. Daar kon hij twee pionnen tegenover stellen, die eigenlijk in de praktijk nauwelijks meetelden. Met nog slechts vijf minuten voor dertien zetten werd de situatie voor Timman steeds hachelijker. Hij had toen al op een wat kunstmatige manier de lange rochade uitgevoerd om directe konings- aanvallen te ontlopen. Kasparov kon echter niet van verdere materiaal- winst worden gehouden. Met een serie krachtzetten veroverde hij nog een toren. Daarna probeerde Timman nog twee 'stoorzetjes', die Kasparov niet in het minst uit zijn evenwicht brachten. Met slechts twee minuten op de klok voor zes zetten en een hopeloze stelling besloot Timman het spartelen te staken voordat hij helemaal kopje onder zou gaan.

Er resten in de tweekamp nog vier partijen. Die zijn deze week achtereenvolgens op dinsdag, donderdag, vrijdag en zondag.

LOTING VOOR HET WERELDKAMPIOENSCHAP VOETBAL BEKEND

Gastland Mexico lootte zeer gunstig

Bondsrepubliek Duitsland loot voor de WK in Mexico de zwaarste tegenstanders

MEXICO STAD — De loting voor de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal is in alle opzichten gladjes verlopen. Organisator Mexico kreeg, in groep E, naar het scheen zonder kunstgrepen, zijn gunstige indeling met België en Paraguay (beide via de „herkansingen" in Europa en Zuid- Amerika Mexico-ganger) en Irak, een van de drie debutanten in de eindronde. In de gebouwen van de televisie- maatschappij Televisa, die letterlijk en figuurlijk munt denkt te slaan uit het eindtoernooi, vonden ook geen misgrepen plaats zoals vier jaar geleden, toen er geloot moest worden voor de eindronde van het toernooi in Spanje.

Binnen mocht niets misgaan, nadat de Fifa en het organisatiecomité om het hardst hadden verklaard, dat Mexico in alle opzichten in staat is het toernooi te doen afwerken op de manier, die mag worden verwacht. Het buitengebeuren in de hoofdstad van het grootste Middenamerikaanse land was even naar de achtergrond verdrongen.

De chaos van de aardbeving is nog steeds zichtbaar, hoewel er gewerkt wordt om de puinhopen op te ruimen van de ramp, die officieel ongeveer 10.000 slachtoffers heeft geëist, maar officieus tenminste het drievoudige daarvan. Tussen buiten en binnen was een scherpe scheiding aangebracht. De politie controleerde ieder van de 1500 uitgenodigden, die in het bezit was van de noodzakelijke papieren om binnen te komen, uiterst scherp. Er werden bijvoorbeeld spiegels gebruikt om onder de auto's te kijken van de meest bevoorrechten, die zelfs een parkeerpas tot hun beschikking hadden. In de omgeving klonk voortdurend het geronk van hefschroefvliegtuigen, waardoor ook in de lucht tientallen speurogen onafgebroken gericht waren op een ieder, die direct of indirect betrokken was bij de eerste echt grote gebeurtenis van de strijd om het wereldkampioenschap 1986 in Mexico Stad.

Vlak voor het gebouw van het grootste tv- imperium van de Spaans sprekende wereld stonden echter de demonstranten. In meerderheid vrouwen, die via kleine spandoeken — want grote lakens om te gebruiken hebben de armsten uit de megapolis van vijftien miljoen niet — lieten weten, dat wat haar betrof de voetballers niet naar Mexico moeten komen in de zomer van volgend jaar. Zij vroegen om middelen, die het bestaan zouden kunnen verbeteren, niet om voetbal. „Dit geld kan nuttiger besteed", „de slachtoffers van de aardbeving hebben hulp nodig", stond te lezen. Want Mexico- Stad telt nog steeds tienduizenden, die de ramp hebben overleefd, maar sindsdien in tenten, of nog minder, zijn gehuisvest en weinig uitzicht op iets beters hebben.

Joao Havelange, de voorzitter van de internationale voetbalfederatie, legde in zijn openingswoord wel de verbinding tussen binnen en buiten. Hij sprak zijn deelneming uit met de slachtoffers van de ramp van 19 september en wenste diegenen, die tenminste het leven als enige zekerheid hadden behouden bij **de aardbevingsramp, van harte** een verbetering in hun bestaansituatie.

De Mexicaanse tegenstellingen kwamen op een heel ander gebied ook tot uiting tijdens de loting, waarbij de modernste technieken (laser-stralen voor het decor) werden gebruikt in een omgeving die aan de Mayacultuur was ontleend met als centrale figuur de godheid Chao-Mol. De beslissende handelingen waren echter letterlijk en figuurlijk zo. Het Spaanse experiment met een machine werd na het debacle van Madrid niet herhaald.

De Mexicanen gebruikten er iets meer tijd voor dan was voorzien. Het programma liep 45 minuten uit, maar in de tijd werden dan ook de vertegenwoordigers van de 24 deelnemende landen stuk voor stuk in hun landstaal toegesproken. Bijna de helft van de deelnemers kon overigens in slechts drie talen worden bediend, want in Mexico zijn vijf Spaans-, vier Engels- en twee Portugees sprekende landen vertegenwoordigd.

Zo gunstig als Mexico uit de bekers kwam, zo slecht troffen de Duitsers het. In hun groep, met Denemarken, Schotland en Uruguay, staat niet een zwak land, vermoedelijk zelfs geen middenmaat. Het lotingsgeluk dat bij vorige toernooien hand in hand stond met Sepp Herberger, Helmuth Schon en Jupp Derwall heeft Franz Beckenbauer kennelijk verlaten. De coach ging daar niet onder gebukt. „In de Europese voorronde hadden wij ook de zwaarste groep en daar zijn wij goed door heen gekomen. Maar wanneer je uit de beker van de zwakste landen Denemarken trekt, kun je natuurlijk niet zeggen dat het lot met ons is geweest". Bondsvoorzitter Hermann Neuberger sprak zonder omwegen van de zwaarste groep uit het toernooi. „Dat echter is niet op voorhand een nadeel. Wij weten van het begin, sinds vandaag eigenlijk, dat er geen gemakkelijke tegenstanders zijn in onze groep en dat houdt vanzelfsprekend in dat een wedstrijd gemakkelijk door onze ploeg zal worden opgenomen".

De Duitsers hebben wel onmiddellijk na de loting hun voorlopige oefenschema veranderd. Denemarken werd, zoals al van te voren was vastgesteld, als oefentegenstander geschrapt. Daarvoor in de plaats komt Joegoslavië, dat al als reserve was uitgenodigd. Het duel met het elftal dat door Bulgarije en Frankrijk uit Mexico werd gehouden, zal vermoedelijk op 12 mei plaats vinden, drie dagen later komt Nederland naar de Bondsrepubliek als laatste tegenstander.

Sepp Piontek, die ooit een keer met Beckenbauer in het Westduitse elftal speelde, was als voorman van de Denen niet ongelukkig met de uitkomst van de loting. „Sinds 1970 hebben wij niet meer tegen het Duitse elftal gespeeld, het was een van mijn wensen dat het weer eens zou gebeuren. Die wens is in vervulling gegaan, wij hebben er lang genoeg op moeten wachten. Angst en complexen zijn ons vreemd en wanneer Beckenbauer vindt dat hij de sterkste groep heeft getroffen, dan blijkt daaruit voornamelijk hoe hoog hij ons inschat.

Soren Lerby is een van de Deense internationals die buiten eigen land een goed belegde boterham verdient. De speler van Bayern noemde de loting een regelrechte sensatie. „Voor mij is de wedstrijd tegen Duitsland echt iets om met alle soorten van genoegen naar toe te leven. Wij zitten natuurlijk in een zware groep, want Schotland en Uruguay tellen ook echt mee. In zo'n groep weet je dat er een land afvalt dat eigenlijk in de volgende ronde thuis hoort.

Dat probleem lijkt de Mexicanen voorlopig vreemd. De Joegoslavische trainer Bora Milutinovic concludeerde op het moment dat hem tientallen microfoons onder de neus werden gehouden: „Het had voor ons niet beter kunnen lopen".

De Engelse manager Bobby Robson had niets te klagen over de indeling van de groep. „Polen, Marokko en Portugal lijken niet onoverkomelijk, maar Monterrey, de plaats waar wij moeten spelen in ons probleem. Wij beginnen min of meer in het laagland en zullen later de hoogte in moeten en dat zal vermoedelijk problemen opleveren. Wij moeten tijdens het toernooi wennen aan wat andere landen al voor het begin van de wedstrijden kunnen. Ik heb echter geen recht tot klagen, want de zwaarste groep is natuurlijk die met Duitsland, Denemarken, Schotland en Uruguay. Ik stond op het standpunt dat de Deense groep de zwaarste zou zijn en die mening heb ik niet behoeven te veranderen. Onze grootste tegenstander op weg naar de achtste finales is niet een voetbalploeg, maar de temperatuur. Monterrey is een industriestad, waar de gemiddelde temperatuur in de maand juni 33 graden is".

Guy Thijs, zijn Belgische collega, was tevreden. "Wanneer de zaken normaal lopen, moeten wij, net als vier jaar geleden, de eerste ronde kunnen doorstaan. Vermoedelijk zelfs gemakkelijker dan vier jaar geleden in Spanje. Ik heb ook niets aan te merken op de stad waar wij moeten spelen. Wij hebben het met Mexico stad echt niet slecht getroffen. Eric Gerets, de Belgische PSV-er, concludeerde nuchter dat er sterkere groepen zijn. „De eerste ronde in Mexico zal, denk ik, niet de laatste voor ons zijn.

Michel Platini vond dat zijn Franse elftal het een stuk beter had getroffen dan zijn Italiaanse broodheren. „Het lijkt mij dat Italië voor een heel wat moeilijker opgave zal staan in de beginfase van het toernooi dan wij".

Pele dacht dat alle Brazilianen dankbaar mochten zijn. „Het lot is met ons geweest. Het lijkt mij dat wij in de strijd om de eerste plaats in onze groep alleen van Spanje echt moeilijkheden te vrezen hebben".

Enzo Bearzot dacht dat er zwaardere viertallen zijn dan het kwartet met de wereldkampioenen. "Ik ben vooral gelukkig met het feit dat er in onze openingswedstrijd een Europese tegenstander op het veld staat. Dat is mij een stuk liever dan een ploeg uit Zuid- Amerika".

„Wij zullen het niet gemakkelijk hebben", lichtte Alex Ferguson, de Schotse manager toe. „Ieder zal daarvan overtuigd zijn, ook de Schotten die het in Mexico zullen moeten doen. Dat is niet zo'n slechte zaak. Niemand zal met optimisme afreizen, nu er de zekerheid is dat er geen „gemakkelijke" punten voor ons klaar liggen. Bij vorige kampioenschappen was die gedachte er soms wel en daarvoor hebben wij dan ook een hoge prijs betaald.

*****

TENNIS/LORETO — De jeugdige Westduitse Steffi Graff heeft in de Noordmexicaanse stad Loreto een internationaal tennistoernooi gewonnen. Graff versloeg in de finale de Tsjechoslowaakse Hana Mandlikova in twee sets: 6-4, 6-2.

De groepen voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap werden als volgt ingedeeld:
Groep A: Italië, Bulgarije, Argentinië en Zuid-Korea,
Groep B: Mexico, België, Paraguay en Irak,
Groep C: Frankrijk, Canada, Sovjetuniue en Hongarije,
Groep D: Brazilë, Spanje, Algerije en Noord-Ierland,
Groep E: BR Duitsland, Uruguay, Schotland en Denemarken,
Groep F: Polen, Marokko, Portugal en Engeland.
Het programma per groep is:

dag	plaats	tijd	wedstrijd
GROEP A			
31/5	Mexico Azteken	20.00 uur	Italië - Bulgarije
2/6	Mexico Univ.	20.00 uur	Argentinië - Zuid-Korea
5/6	Mexico Univ.	24.00 uur	Bulgarije - Zuid-Korea
	Puebla	20.00 uur	Italië - Argentinië
10/6	Mexico Univ.	20.00 uur	Bulgarije - Argentinië
	Puebla	20.00 uur	Italië - Zuid-Korea
GROEP B			
3/6	Mexico Azteken	20.00 uur	Mexico - België
4/6	Toluca	20.00 uur	Paraguay - Irak
7/6	Mexico Azteken	20.00 uur	Mexico - Paraguay
8/6	Toluca	20.00 uur	België - Irak
11/6	Mexico Azteken	20.00 uur	Mexico - Irak
	Toluca	20.00 uur	België - Paraguay
GROEP C			
1/6	León	20.00 uur	Frankrijk - Canada
2/6	Irapuato	20.00 uur	Sovjetunie - Hongarije
5/6	León	20.00 uur	Frankrijk - Sovjetunie
6/6	Irapuato	20.00 uur	Canada - Hongarije
9/6	León	20.00 uur	Frankrijk - Hongarije
	Irapuato	20.00 uur	Canada - Sovjetunie
GROEP D			
1/6	Guadalajara	24.00 uur	Brazilië - Spanje
3/6	Guadalajara	20.00 uur	Algerije - Noord-Ierland
6/6	Guadalajara	20.00 uur	Brazilië - Algerije
7/6	Guadalajara	20.00 uur	Spanje - Noord-Ierland
11/6	Guadalajara	24.00 uur	Spanje - Algerije
12/6	Guadalajara	20.00 uur	Brazilië - Noord-Ierland
GROEP E			
4/6	Mexico Neza.	24.00 uur	Schotland - Denemarken
	Queretaro	20.00 uur	BR Duitsland - Uruguay
8/6	Mexico Neza.	24.00 uur	Uruguay - Denemarken
	Queretaro	20.00 uur	BR Duitsland - Schotland
13/6	Mexico Neza.	20.00 uur	Uruguay - Schotland
	Queretaro	20.00 uur	BR Duitsland - Denemarken
GROEP F			
2/6	Monterrey	24.00 uur	Polen - Mexico
3/6	Monterrey	24.00 uur	Portugal - Engeland
6/6	Monterrey	24.00 uur	Marokko - Engeland
7/6	Monterrey	24.00 uur	Polen - Portugal
11/6	Monterrey	24.00 uur	Marokko - Portugal
12/6	Monterrey	24.00 uur	Polen - Engeland

Innovator aan kop in Whitbread-race

PARIJS — In het tussen- klassement op handicap van tweede etappe van de Whitbread- race om de wereld, bezet de Nederlandse zeilboot Innovator de eerste plaats. Het schip van Dirk Nauta was maandagochtend nog zo'n 4457 zeemijlen verwijderd van de hoofdstad van Nieuw-Zeeland, Auckland. De tweede Nederlandse boot in de wedstrijd, die van schipper Peter van der Lugt, neemt in het tussenklassement de zevende plaats in. Hij heeft nog 4692 zeemijlen te gaan voor hij Auckland bereikt.

KARNAVAL'S KAMBIOS

VERSCHILLENDE LEIDERS van de karnavals- groepen waren vorige week in het buitenland om zich op de hoogte te stellen van verschillende klederdrachten waarin zij volgend jaar in onze karnavals- optocht zullen meedoen.

* * * * *

De eerste activiteit van het comité is de welbekende T-shirt- optocht op 3 januari 1986. Die start vanaf de Plaza Mundu Merced en gaat via Pietermaai en Penstraat naar het Dr. Antoine Maduro stadion.

* * * * *

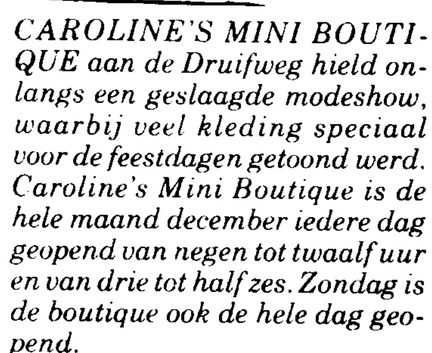
Het programma van het comité is bijna klaar. Volgens voorzitter Boy Winklaar zal dit waarschijnlijk deze week bekend worden gemaakt. Er zijn enkele wijzigingen in vergelijking met vorige jaren aangebracht. Een van de voornaamste activiteiten op het programma is volgens Boy, naast het Tumba Festival en de optochten, de zg. «Zongo den marduga». Die begint om ongeveer vier uur in de morgen vanaf het Dr. Antoine Maduro stadion en eindigt op het Plaza Mundu Merced om ongeveer zeven uur.

* * * * *

In totaal zullen 23 zangers, werkzaam bij verschillende land- en eilandsdiensten en particuliere instellingen, aan de zangfestival van as. zondag meedoen. Dat zijn: Merelyne Jano (Antillean Casino Holiday Beach), Pedro Constancia (Dienst Haven- en Loodswezen), Siegmund Ridderplaat (Holiday Beach Hotel & Casino), Ismael Mathilda (Girodienst), Sandra Martina (Sociale Zaken), Erwin Erkelens (Landslaboratorium), Violeta Gerardina (Bevolkingsbureau), Edsel Barbara (Postkantoor), Grancy Mensche (Semako), Ronny Anzola (Domeinbeheer), Narda Brunken (Revista Porfin), Harold Marien (ABN), Ilse-Marie Kopra (RK Schoolbestuur), Rey Terborg (DAZ), Maximo Cleans (Stadhuis Parket), Albert Duncan (Hospitaal), Ciro Paulina (SVB), Sigried Molina (Bur. Staatkundige Structuur), Sandra Martiena (Trupial Inn Hotel), Inelio Zink (Inspectie der Belastingen), Aurelio Luyando, Marcel Balootje (MCB) en Roly Fraai (Revista Memoria).

* * * * *

Zakenvaria



CAROLINE'S MINI BOUTIQUE aan de Druifweg hield onlangs een geslaagde modeshow, waarbij veel kleding speciaal voor de feestdagen getoond werd. Caroline's Mini Boutique is de hele maand december iedere dag geopend van negen tot twaalf uur en van drie tot half zes. Zondag is de boutique ook de hele dag geopend.

Anti-communisten:

Bij bezoek Nica president aan Guatemala actie

GUATEMALASTAD — De Nicaraguaanse president Daniel Ortega Saavedra zal gestraft worden door het Geheime anti- communistische leger (ESA) van Guatemala voor het geval hij een bezoek zou brengen aan Guatemala. Deze bedreiging is telefonisch geuit bij de pers.

Een man die zijn naam niet noemde belde het dagblad El Grafico op namens ESA. Volgens de opbeller is ESA bij de communisten in Guatemala «goed bekend omdat ESA steeds opkomt voor de vrijheid van de echte Guatemalanen». Namens dit ESA wilde hij waarschuwen dat men ook president Ortega zou «straffen» als hij op bezoek mocht komen.

De bedreiging heeft te maken met het accepteren van de uitnodiging door de Sandinistische president om in januari de Vredesspelen te komen bijwonen in Guatemala, onder welke naam de Middenamerikaanse Spelen van 4 tot 12 januari worden gehouden. Aan deze Spelen doen sportmensen mee uit El Salvador, Costa Rica, Honduras, Guatemala en Panama. Overeenkomstig het protocol bij dit soort spelen worden de regeerders uit de betrokken landen uitgenodigd. Tot heden toe heeft alleen president Ortega de uitnodiging aanvaard.

Blijspel van Oscar Wilde overtuigt niet meer

Van "vrolijk en lichtvoetig" blijft na 90 jaar weinig over

ALHOEWEL de toneelgroep "Curaçaos Theater" duidelijk kosten noch moeite heeft gespaard om het blijspel "Het is Ernst met Ernst" van Oscar Wilde zo overtuigend mogelijk op de planken te brengen, lukte het de toneel- groep onder leiding van regisseur/acteur Kees Vos jammer genoeg niet een voor een 20-ste eeuws publiek boeiend stuk te brengen.

Voor een relatief goed gevulde zaal ging afgelopen zaterdag het 90 jaar oude blijspel in theater De Tempel in première. Het stuk speelde zich omstreeks 1910 af en werd geacht "vrolijk, lichtvoetig en tegelijkertijd een persiflage te zijn". Mogelijk dat het blijspel door het publiek uit de jaren '10 als zodanig werd ervaren; het hedendaagse publiek zal daarvan waarschijnlijk niet al te veel hebben gemerkt. De uitdrukkingen "vrolijk" en "lichtvoetig" kwamen zaterdag nauwelijks uit de verf, terwijl de persiflage voor de toeschouwers al evenmin een amusante aangelegenheid was. Hetgeen de acteurs — zonder daarbij aan hun inzet afbreuk te willen doen — ten tonele brachten, was meer een persiflage op een persiflage.

Van de kant van de producenten is nog wel getracht om mogelijk onbegrip van de zijde van het publiek te voorkomen, door in het programmablad een uitgebreide toelichting te geven op de achtergronden van het stuk en de doelstellingen van de toneel- schrijver. Wat mij betreft, hadden ze zich die moeite mogen besparen. De reden waarom over het algemeen mensen naar een blijspel gaan is om zich, zoals dat wordt genoemd, te verpozen. Dat amusement bleef echter het grootste gedeelte van de tijd, ook na aandachtig lezen van de toelichting, uit. Evelien van Arkel, die in het stuk de voor die tijd deftige, maar in 20-ste eeuwse ogen "bekakte", Lady Bracknell speelde, was een van de weinige spelers die de onverdeelde aandacht van het publiek naar zich toe kon trekken. Zij vulde die rol op bijna perfecte wijze in, evenals overigens Bart Bredero, die de rol van kanunnik dr Chasuble op het lijf leek te zijn geschreven. Het door Sonja Heidsieck gespeelde nichtje Cecily Cardew ging daarentegen nogal de mist in. Zij deed weliswaar haar best, maar had misschien aan een andere rol meer eer kunnen behalen. In dit geval was zij niet het juiste type in de juiste rol.

De aandacht die anderzijds werd besteed aan kostuums en decor, moet geprezen worden. Beiden waren schitterend en klopten volledig met het beeld van die tijd. Zij waren dan ook het aanzien alleszins waard. Indien een dergelijke perfectie in het vervolg gepaard kan gaan met een andere keus van blijspel, zal het theater- minnend publiek ook in de toekomst wel naar de presentaties van het Curaçaos Theater kunnen worden gelokt.

L.S

WILLEMSTAD— De Curaçaose Honden Club organiseerde onlangs te Rust en Burgh examens voor honden. Op de foto een aantal geslaagden met hun baas of bazin.

Kerst-concerten

WILLEMSTAD— Orfeon Alegro voert op 19 december om half negen 's avonds haar jaarlijks kerst- concert uit in de kerk van Brievengat.

Het kerst- concert van het koor van Barber vindt plaats in de kerk van Barber op 21 december om half negen 's avonds.

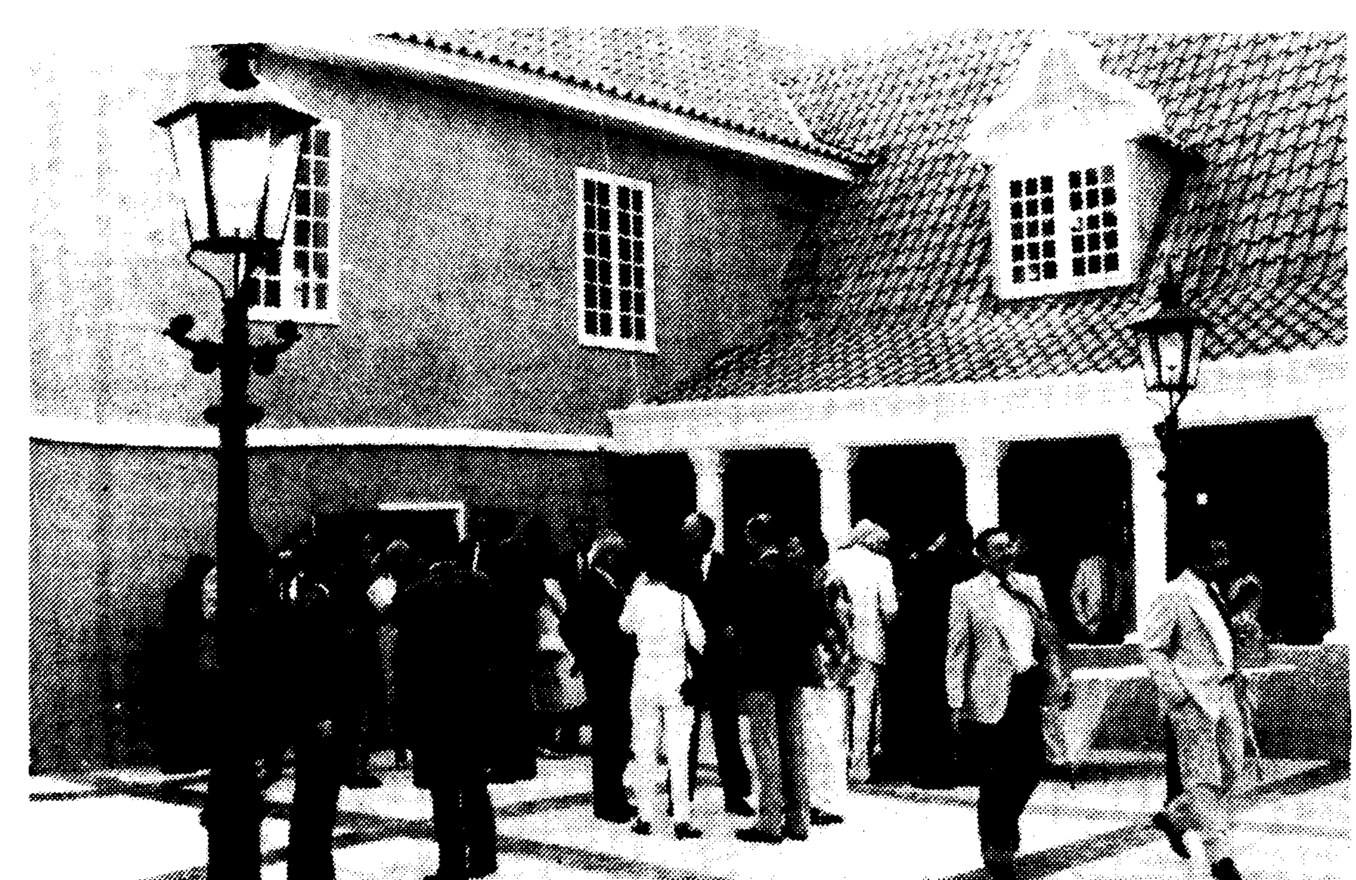
IN MEMORIAM

D avid, mi yu stimá.
A we, pa inkreibel ku e por ta, ya a hasi 4 aña ku e a bai lagami pa semper.
V ida sin dje, ta asina bashi.
I ... nada por okupa, ni yena su lugá den mi kurashon di mama.
D ios Ommipotente, dunele, mi ta pidibu, deskanso i paz eterno.

JEANNINE POLER

Onderzoek ingesteld naar inbraken in school

WILLEMSTAD— De politie heeft met de veelvuldige inbraken die gepleegd worden in het Xaverius College maatregelen genomen om deze inbraken een halt toe te roepen. Hiertoe werd onlangs door het personeel van het politie- bureau van Rio Canario post gevat in de omgeving van de school. De politie heeft inmiddels drie mannen aangehouden die het terrein van de school binnendrongen. Bij nader onderzoek bleken de mannen in het bezit te zijn van drugs.



Directeur niet eens met besluit

Minister zet Rojer weer aan het werk

WILLEMSTAD — Vakbondsman Bèbè Rojer, die enkele maanden geleden door de (voormalig) minister van Arbeid en Sociale Zaken toegang werd ontzegd tot het departement Arbeid en Sociale Zaken totdat er een diepgaand onderzoek was ingesteld, is door minister Ralph Sammy weer achter zijn bureau gezet.

Zoals bekend liepen de problemen tussen vakbondsman Bèbè Rojer en de directie van dit departement enkele maanden geleden zo hoog op dat het tot een handgemeen kwam tussen Rojer en directeur Elco Karel. De toenmalige minister van Arbeid en Sociale Zaken, Leo Chance, ontzegde Rojer de toegang tot het departement en zou een diepgaand onderzoek instellen om vervolgens eventuele maatregelen te nemen.

Tot grote verbazing van directeur Elco Karel, kwam deze gisteren Bèbè Rojer in het gebouw tegen. Minister Ralph Sammy had de vakbondsman telegrafisch op de hoogte gesteld dat hij vanaf 16 december weer aan het werk moest gaan. Een situatie waarover Elco Karel zich tegenover de Amigoe zeer boos toonde. "Er is helemaal geen onderzoek geweest", aldus Karel die vanmorgen nog steeds geen telegram had ontvangen waarin ook aan hem de beslissing werd meegedeeld. "De problemen zullen zich wederom voordoen want de situatie is onveranderd gebleven", aldus een verontruste Elco Karel die verklaarde dat reeds gisteren alweer een incident heeft plaatsgevonden.

Deze argumenten zou Elco Karel vanmorgen tijdens een gesprek met minister Ralph Sammy naar voren brengen. Die vergadering was bij het ter perse gaan van de Amigoe nog niet beëindigd. Of de minister voornemens is om, naar aanleiding van de protesten van Elco Karel, zijn besluit terug te draaien, is nog niet bekend. Het feit dat Bèbè Rojer al enkele maanden met salaris werkloos thuis zit, was voor hem de aanleiding om deze beslissing te nemen, zo stelde de minister in een radio- interview. Elco Karel wilde vanmorgen niet op de zaken vooruit lopen maar liet wel doorschemeren dat de directie van het departement van Arbeid en Sociale Zaken zich niet zondermeer bij dit besluit zal neerleggen.

Karibense kalender uitgebracht

WILLEMSTAD— In het kader van het Jaar van de Jeugd hebben Fondo Empresarial pa Komunidat (FEK), Fundash[illegible] Pro Parque Infantil, Overleg[illegible]gaan Kulturele Samenwerking Nederlandse Antillen (OKSNA) en Sandra Leonora samengewerkt om een projekt ten baten van kinderen van de grond te krijgen. Het resultaat van deze samenwerking is een kalender die verkrijgbaar is voor de prijs van tien gulden. De opbrengsten zijn bestemd voor de bouw van een centraal gelegen kinderpark. De kalenders zijn geïllustreerd met tekeningen van traditionele Antilliaanse muziek instrumenten. De kalenders zijn verkrijgbaar bij Frida Arendt, Neptunesweg 10, tel 75074, Maritza Isidora, Cederstraat 4, tel 615541, Marisa Rodriques, Dadelweg 1, tel 614708. Gladys van Daal Gasoline- station, Margrietlaan Emmastad tel 663466, Irene Hooi, Jan Boos, tel 673177, Kiosco Mei- Mei Brionplien, Otrabanda en boekhandel Salas.

*****

CAPE CANAVERAL - De lancering van het ruimteveer Colombia is een dag uitgesteld tot donderdag wegens problemen bij het afsluitende werk aan de lanceerbaan.

*****



WILLEMSTAD — De leden van het "Business Centre Zeelandia" konden gistermiddag voor het eerst hun "trefcentrum" betreden. Daar zal in de toekomst, met gelegenheid om dit achter een borreltje of een goede maaltijd te doen, heel wat "business-talk" te horen zijn. Zoals de Amigoe vorige week reeds berichtte, is het landhuis inmiddels volledig gerenoveerd. Vanaf gistermiddag zijn de deuren officieel geopend voor de leden. Op de bovenste foto een blik op de patio bij het landhuis, terwijl de onderste foto een indruk geeft van het interieur van de bar.

Accoord over arbeidsvoorwaarden

Chong medio januari directeur van ALM

WILLEMSTAD — De ministerraad is afgelopen vrijdag accoord gegaan met de arbeids- voorwaarden van Kitland Chong als nieuwe directeur van de ALM. Verwacht wordt dat Chong's benoeming per 15 januari ingaat. Aanvankelijk zou dit 1 januari al het geval zijn.

De regering had eerder al zijn fiat gegeven aan de voordracht van Chong, die momenteel directeur van de Curaçaose luchthaven (Curinta) is. Voor één en ander officieel rond is, zullen zowel de premier als vertegenwoordiger van de ALM- aandeelhouder als de heer Chong de benoeming middels het plaatsen van hun handtekening moeten concretiseren.

Naar de Amigoe vernomen heeft, zal de benoeming waarschijnlijk tegen medio volgende maand ingaan. Chong zal tijdens een "inwerkperiode" direct samenwerken met de heer McNamara, die momenteel directeur van de luchtvaart- maatschappij is. Tot circa 15 maart zal de ALM daarom beschikken over een directeur in de persoon van Chong, terwijl McNamara de functie van president- directeur zal bekleden. Tot eind mei, wanneer McNamara's contract met de ALM ten einde loopt, zal McNamara als adviseur van de nieuwe ALM- directeur optreden.

De heer Chong zal in geen geval een dubbele directeursfunctie gaan bekleden. Dit is gezien de precaire situatie waarin de ALM verkeert en de aandacht dat dit vereist niet mogelijk, aldus deelden welingelichte bronnen de Amigoe mee. Wie de Curinta- directeur zal opvolgen is niet bekend. Feit is dat het aantal speculaties over "potentiële" kandidaten met de dag toenemen.

Totale kosten 5,6 miljoen

Curinde bouwt drie nieuwe industriehallen

WILLEMSTAD — Curinde NV heeft onlangs een financierings- overeenkomst getekend voor de bouw van drie industrie- hallen. De bouwkosten worden geschat op 5,6 miljoen gulden waarvan de helft uit het Ontwikkelingsfonds wordt gefinancierd terwijl de andere helft door Curinde en een consortium van lokale financiele instellingen wordt opgebracht.

Twee hallen (elk 2868 m²) worden op het Industriepark Brievengat gebouwd terwijl één hal (5944 m²) in de Vrije Zone Koningsplein komt. De aanbestedingen voor de bouw hebben inmiddels plaats gevonden en de gunningen worden binnenkort verwacht.

Het Ontwikkelings- fonds draagt met 2,8 miljoen gulden bij aan dit project. Curinde zelf financiert, in samenwerking met een consortium van lokale financiele instellingen, het resterende bedrag van de totale 5,6 miljoen gulden. Hiermee, zo stelt Curinde, wordt bijgedragen aan een tijdelijke schepping van werkgelegenheid gedurende de bouw die ongeveer negen maanden in beslag zal nemen.

De hallen worden verhuurd aan industrieën en internationale handels- bedrijven welke permanente werkgelegenheid zullen creëren. Curinde is hierover al in onderhandeling met potentiële investeerders. "De bestaande interesse", aldus Curinde, "zeer zeker bij verbetering van het investerings- klimaat, zal bij verdere positieve ontwikkeling daarvan het mogelijk zelfs nodig maken dat Curinde reeds tijdens de bouw van deze hallen moet beginnen met de planning van additionele hallenbouw teneinde aan de vraag naar ruimte te kunnen voldoen."



WILLEMSTAD— Minister- president Maria Liberia Peters ontving onlangs de Nederlandse minister van Justitie mr F. Korthals Altes, die vergezeld werd door plaatsvervangend secretaris- generaal van het Ministerie van Justitie mr D. van Dijk. Op de foto vlnr: mr F. Korthals Altes, Mevrouw Liberia- Peters en mr D. van Dijk.

JERUZALEM - Israël heeft zondag een groep Palestijnen uit de door Israël bezette Arabische gebieden verboden als "delegatie naar de PLO "te reizen. De groep had naar Amman.in Jordanië willen reizen om met PLO-leider Arafat te spreken over mogelijkheden voor vrede in het Midden-Oosten. Tot de groep behoorden vijf oud- of nog fungerende Palestijnse burgemeesters.

Stakingen voorbij in Brazilië

BRASILIA — De staking in de Braziliaanse Ford- fabriek is van de baan zondar dat de arbeiders de Kerstbonus hebben gekregen welke zij eisten. Aan de staking namen zo'n vijftienduizend Ford- werknemers deel. Zij gingen weer naar hun werk toe toen bleek dat zij vochten voor wat zij als een verloren zaak beschouwden.

ABN betaalt afvloeiingsgelden

Liquidatie van SCNV voltooid

WILLEMSTAD — De liquidatie van Shell Curaçao NV is voltooid. De rekening en de verantwoordiging van de vereffenaar zijn gisteren bij het kantoor van de handelsregister in Willemstad neergelegd, zo blijkt uit een management circulaire.

Daarin wordt ook gesteld dat SCNV zich voor een "substantiële lening" tot haar aandeelhouder Shell Petroleum (SPNV) moest wenden teneinde op een ordelijke wijze tot liquidatie over te gaan en alle uitstaande en erkende verplichtingen te voldoen.

Wat betreft het afvloeiingsplan aan de voormalige werknemers van Shell Curaçao, wordt meegedeeld dat in samenwerking met SPNV een regeling getroffen is met de Algemene Bank Nederland NV. De bank zal belast worden met de uitbetaling van de afvloeiings- gelden aan de per 1 oktober ontslagen werknemers. Met de afvloeiings- regeling is circa 150 Antilliaanse guldens gemoeid, aldus de bekendmaking van de Shell.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

SET DI komedor i sala, tel.: 81725.

BOUWTERREIN TE Villapark, Groot Piscadera Voor inlichtingen tel.: 70949 na 14.00 uur.

TOYOTA HI-ACE Van 1979, f.4.000,-; Audi Fox 1978, fuel injection, f.4.000,-; Zenith video movie VHS + video camara f.2.000,-; Olympus OM systeem, Zuiko lens, auto zoom, 35-105mm, 1.35-4.5 f.200,-, tel.: 75663.

WITTE PORCHSET bestaande uit: 4 waaier- stoelen (Indonesische), tel.: 76943 (na 18.00 uur).

DATSUN SUNNY 1984, licht metallic groen, standard, 5-deurs, airco, AM/FM, rustprotected, 14.000 km, f.9.900,- (nieuwe pr. f.14.500,-), tel.: 615636, Pallasstraat 6.

IJSKAST PHILCO, prijs f.225,-. Te bezichtigen: na 5 uur pm., Kaya Darg 24, tel.: 613347.

KACHO CHOW-CHOW, hopi bunita, tel.: 674955.

20 FT. CONTAINER, speciaal voor verkoop vuurwerk of bewaren bouwmaterialen, tel.: 70337.

STOOF, Admiraalsweg 38A.

HUIS IN Emmastad, 3-sl.k., 1½ badk. (modern), buitenk. met badk., washok, berghok, dubbele carpot etc. Direct opleverbaar, f.120.000,- o.n.o., tel.: 73305.

GOED ONDERH. gemeub. huis, prijs f.97.500,-, tel.: 82285.

RENAULT 18 GTS, bouwjaar 1980, i.z.g.st., f.6.000,-, Fokkerweg 7, tel.: 54311.

AUTOMATISCH WASMACHINE Hotpoint, 3 jaar oud, f.375,-; zithoek plus salontafel p.o.t.k., tel.: 80271.

MAZDA 626, macwheel, airco, f.5.500,-, na 6 uur: Kaya Rafael Hansen naast 11 (Jongbloed).

4 STOELEN EN salontafel. Adres: Kaya Militar 45B. Te bevragen: tel.: 77275.

WEGENS VERTREK: Hobiecat 14 met trailer, f.1.500,-, Abrahamsz G63, tel.: 674899.

2 PERSONS BED with spring matress, 1.35x1.92 for f.500,-; king size matress f.600,-; 2 Bose speakers f.400,-; Ford Mustang 1970, f.3.500,-, Kaya Santiago de Chile 3. Phone 81074 or 73200.

BUICK REGAL 1979, tel.: 612295/675769 na 18.00 uur.

SURFPLANK MERK Windglider; surfplank merk Mistral (Epoxy); computer merk Commodore (Vic 20) met toebehoren; auto merk Chevrolet Malibu Station, bj. 1979, tel.: 79955 (buiten kantooruren).

PERSONEL COMPUTER (IBM Compatible) met printer, software etc., tel.: 79955 (buiten kantooruren).

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

3 SLAAPKAMERS, 2 badkamers, f.900,- p/m, Schelpwijk, tel.: 79503.

ONGEMEUBILEERDE 3 slaapkamer- woning, 115 m², huur f.650,-, tel.: 615663, Polarisweg 27.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

JONG GEZIN zoekt huurwoning in nette buurt, tel.: 81094.

DRINGEND RUIME woning (liefst 2 badkamers). Bellen 76232 na 17.00 uur, kantooruren: 70600.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

IK ZOEK werk voor bejaardenverzorgster thuis of tehuis, 15 jaren ervaring. Of telefoniste, bezit typediploma, tel.: 82262.

DIVERSEN CURACAO

OPPASHUIS GEZOCHT met spoed voor een gezin van 6 pers. (tijdens Kerstvakantie), tel.: 615744.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

HOUTEN WOONHUIS op eigendomsterrein, tel.: 25021.

ONE TRAILER house, 16 ftx-12ft, fully fixed up, wall panelled, new floor, electric installation etc. Adequate for one person living, Katochi office or snackbar, for only f.4.900,-. For more information tel.: 45333 or 48169.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

WOONHUIS, 3 sl.kr., hoek Emmastraat/Sta. Helenaweg, huur n.o.t.k., tel.: 23114/31381.

RUIME 2 slaapkamerwoning aan zee. Voor meer informatie bel. 21737 na 6 pm.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.



KRALENDIJK — Zaterdagmiddag arriveerde voor een weekeinde- bezoek aan Bonaire de Nederlandse minister van Justitie mr F. Korthals. De bewindsman werd op de Flamingo luchthaven ontvangen door de tweede wnd gezaghebber Franklin Crestian en de eilandssecretaris mr Frits Goedgedrag.

Met diep leedwezen maken wij hierbij het plotseling overlijden bekend van onze zeer gewaardeerde werknemer en collega

HUMPHREY R. GONESH

Zijn bijzondere toewijding en werkijver zullen ons steeds in gedachte bijblijven.

Wij betuigen hierbij onze innige deelneming aan de familie met dit zo onverwacht verlies.

Direktie en Personeel
KODELA

Ku profundo sintimentu nos ta anunsia fayesimentu di nos estimado esposo, tata, yu, ruman i suegro:

HUMPHREY RENE GONESH

Na nòmber di su señora Vda:

Erna Gonesh-Boekhoudt

Su yunan: **Olivia i Dito Gravenhorst i fam.**
Olinda Gonesh.

Su Mama: **Señora Vda. Nelly Gonesh-Varma**

Su suegra: **Señora Vda. Lina Boekhoudt-Lopez**

Su rumannan: **Nelly Wederfoort-Gonesh i famia**
Frits Gonesh i famia
Eddy Gonesh i famia (Hulanda)
Sylvia George-Gonesh i famia
Balthus Gonesh i famia
Erwin Gonesh i famia
Ilse Margaritha-Gonesh i famia
André Gonesh i famia
Ronald Gonesh i famia.

Famianan: **Gonesh, Boekhoudt, Marenco, Bernabela i Señora Petrica Emers**
i tambe na nòmber di **Komishon Kuido Pastoral Groot Kwartier.**

Akto di entiero lo tuma lugá djárason, 18 di desèmber 1985 pa 4.00'or di atardi, saliendo for di Misa di Groot Kwartier pa Santana katóliko na Groot Kwartier. Promé ku entiero lo tin un respòns.
Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or di merdia na Misa di Groot Kwartier.
Despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

James Thode winnaar van Ronde van Bonaire

KRALENDIJK — In een totaal van drie races over een afstand van bijna 150 km is in het afgelopen weekeinde James Thode overtuigend winnaar geworden van de wielerronde van Bonaire. Met een totaal verschil van ruim zeven minuten wist Thode Anthony achter zich te houden, terwijl Willem Winklaar met een achterstand van ruim 13 minuten na de winnaar finishte.

De wielerwedstrijd werd georganiseerd door de Bonaire Cycling Club (BCC met als sponsor Unitex). De totale afstand was ruim 137 km, verdeeld over een wedstrijd rond Saliña van 31 km, op zaterdagmorgen een afstand van 30 km en tenslotte zondagmorgen een afstand van 76 km. De winnaar van het gehele klassement werd James Thodeo die ook zaterdag de tijdrit op zijn naam wist te brengen. Zondag werden ten huize van voorzitter Lammers de trofeeën en de certificaten uitgereikt aan de tien deelnemers.

Einduitslag James Thode (53,42; 52,28; 2,32,30) totaaltijd in het eindklassement 4.18.40. Alsy Anthony (58.48; 54.26; 2.32.30) totaaltijd 4.25.44 Willem Winklaar (58.48; 54.15, 2.38.48) totaaltijd 4.31.54. De overige renners konden in het algemeen klassement niet geregistreerd worden, aangezien de 76 km rit niet werd uitgereden.

»stockmarket« NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4380	JapYen.	4,955
GermanM.	39,80	CanD.	71,63
Gold	322,00	Silver	5,92

AMSTERDAM TODAY DECEMBER 17,1985

Akzo NV	136,80	Ned.Lloyd	199,20
Berkel	40,00	Philips	57,40
Cred.Lyon.	95,00	Robeco	81,80
Ennia	109,50	Rolinco	73,10
Fokker	75,10	Royal Dutch	172,80
Gist-Broc.	265,00	Smit Intl.	49,00
Heineken	190,00	TeleGraaf	289,30
KLM	54,50	Unilever	384,50
Meneba	117,00	Verto	83,40
Naarden	57,40	V.N.U.	284,00
Nat.Ned.	82,00	Westhaven	347,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Stores	69 7/8	- 1	IBM	152 3/8	+ 2 1/8
Apache Corp.	12 1/8	unch	ITT	36 3/4	unch
Big Three	25 5/8	+ 1/8	Lone Star Ind.	32 1/2	+ 1/4
Burroughs	65 7/8	- 1/8	McDonalds	80 1/8	+ 1 3/4
Campbell RL	22 5/8	+ 5/8	Natl.Presto	29 3/4	- 1/4
Chrysler	46 5/8	+ 2 1/2	NCR	41 1/4	+ 1/8
Coca Cola	88 1/8	+ 2	Pantry Pr.	10	+ 1/4
Digital Eqm.	133 3/8	- 2 1/4	Pepsico	74 1/8	- 3/8
Dupont	65 1/4	+ 1	Ramada Inns	7 5/8	- 1/8
East.Kodak	52 7/8	+ 3/8	Revco	25 7/8	+ 1/4
Foster Wheeler	12 1/2	+ 1/8	Seagram	47 1/2	+ 1 3/8
Gen.El.	73 3/8	+ 2 1/2	Sears	40 5/8	- 1/8
Genl.Dynamics	68	+ 7/8	Texas Instr.	107	+ 1/2
Georgia Pac.	25 1/2	- 1/4	United Airl.	52 1/4	- 1/4
Genl.Motors	76 1/8	+ 1 1/8	Union Pac.	52 1/4	+ 3/8
Gilette	71 5/8	+ 1/2	United Tech.	45 3/4	+ 1 1/8
Gould	31 1/4	- 1/8	Unocal.	27 1/8	- 1/4
Gulf & West.	49 1/2	- 1/8	Warner Lamb.	47 1/8	- 1/8
Homest.M.	22 5/8	+ 1/8	West.El.	45 1/2	+ 3/4
Hutton	35 3/8	- 1/8	Xerox	59 3/8	- 3/8

DOW JONES

Industrials	1553,10	+ 17,89
Transportation	723,31	+ 0,70

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	115,02	+ 0,93
Precious Metals	70,86	+ 0,20

REUTER.



Oproep tot samenwerking overheid en kleine bedrijven

Bijdrage Ochoa Ucker voor ontwikkeling Bonaire erkend

KRALENDIJK — Afgelopen week heeft wnd gezaghebber Avelino Cicilia in bijzijn van een aantal genodigden aan de heer Ochoa Uckter een certificaat van waardering overhandigd. Deze geste van de zijde van het BC is een erkenning van de werkzaamheden die Ochoa al jarenlang in het volle belang van Bonaire verricht en die ongetwijfeld een onschatbare waarde hebben voor de gehele gemeenschap.

In zijn toespraak memoreerde wnd gezaghebber Cicilia de dynamische aanpak van Ochoa Uckter met de projecten die een bijdrage betekenen voor de economische ontwikkeling van Bonaire. Dit certificaat van waardering aldus Avelino Cicilia mag er toe bijdragen dat de heer Ochoa op dezelfde weg zal voortgaan. Ook gedeputeerde Franklin Crestian uitte zich in dezelfde trant en belichtte eveneens de waardevolle bijdrage van Ochoa die al zeer lang op Bonaire komt. In de tijd dat Crestian terugkeerde vanuit Nederland, aldus de gedeputeerde, was Ochoa reeds op het eiland. Ook de heer Angelino Apolinario merkte op dat Ochoa vooral getracht heeft diverse investeerders te interesseren om op Bonaire bij te dragen aan de economische ontwikkeling.

Tenslotte bedankte captain Alberto Ochoa Uckter voor de onderscheiding die hem ten deel was gevallen en alle woorden van waardering die hem zijn toegesproken. Ochoa benadrukte dat er meer samenwerking zal moeten komen tussen enerzijds overheid en anderzijds kleine ondernemingen en handel en bedrijfsleven. Om dat te bereiken echter, aldus Ochoa zal men moeten beginnen om de persoonlijke belangen terzijde te stellen en alles wat in het verleden geweest is te vergeten. Er is maar een doel, aldus Alberto Ochoa Uckter en daarvoor zullen velen in dezelfde richting moeten gaan denken. Als dat niet in het belang van een zekere toekomst voor Bonaire wordt gedaan, dan zal er een groot onrecht aangedaan worden aan de gehele bevolking die dan alle recht heeft om zich daarna te beklagen. Ochoa stelde, dat alle investeringen die hij tot nu toe op Bonaire had gedaan nog geen centje voordeel opgeleverd hebben. Tenslotte benadrukte Ochoa dat de werkelijke kracht van een democratie is gelegen in de mensen zelf die voor het welzijn werken, maar daarbij steeds voor ogen houden dat de belangen voor de gemeenschap ook niet vergeten mogen worden. De toekomst van een land, aldus captain Ochoa Uckter, is ook de eigen toekomst.

KRALENDIJK — Voor zijn bijdrage tot een verbeterde economische ontwikkeling van Bonaire mocht Alberto Ochoa Tuckter (links) uit handen van wnd gezaghebber Avelino Cicilia een blijk van waardering in ontvangst nemen. In het midden de voorzitter van de Kamer van Koophandel Aubrey Sealy.





KRALENDIJK — Tijdens het werkbezoek van de Nederlandse minister van Justitie mr F. Korthals werd zondag een rit gemaakt langs het noordelijke gedeelte van het eiland. Later werd er een bezoek gebracht aan Lac, waar aan de Nederlandse bewindsman een lunch werd aangeboden. Tijdens de lunch dankte mr Korthals voor de manier waarop hij en zijn gevolg door het BC waren ontvangen. Vooral ook bleek de minister te spreken over het werk dat het BC de afgelopen jaren had verricht en ook nog van plan is uit te voeren. Ook het natuurschoon van Bonaire was de Nederlandse minister opgevallen en Korthals geloofde dan ook dat voor Bonaire zeker in de toeristenindustrie en dan met name in de duikwereld een goede toekomst was weggelegd. Na de woorden van de Nederlandse minister werd aan wnd gezaghebber Crestian een modern schilderij overhandigd.

Voogdijraad sluit kantoor

KRALENDIJK — In verband met het afsluiten van de boeken en de controle van de kas zal het kantoor van de Voogdijraad gedurende enige dagen gesloten zijn. Vanaf 30 december tot en met 7 januari worden er derhalve geen alimentatie gelden uitbetaald. De laatste dag van betaling zal zijn 28 december 1985 en de eerstvolgende dag van uitbetaling ligt dan op 8 januari 1986. Voor alle andere zaken zal de Voogdijraad normaal gedurende de kantooruren geopend zijn, dat wil zeggen dan wel volgens afspraak.

Queen Elizabeth weer op bezoek

KRALENDIJK — Evenals op de laatste dag van 1984 het geval was, zal het grootste passagiersschip van de wereld Queen Elizabeth Bonaire weer aandoen. Vorig jaar bezocht het bijna 300 meter lange schip dat onder Engelse vlag vaart het eiland voor de eerste maal en toen reeds beloofde de Cunard Line dat het schip op 31 december 1985 Bonaire voor de tweede maal zou aandoen.

MONTEVIDEO — Het vertegenwoordigend lichaam van de Latijnsamerikaanse integratie organisatie ALADI komt begin april in de Argentijnse hoofdstad bijeen. Bij die gelegenheid wil men een nieuwe overlegronde voorbereiden ter bevordering van de handel en de wederzijdse samenwerking. Bij de Aladi zijn elf landen aangesloten.

Caracas heeft salarisverhoging in studie

CARACAS — De Venezolaanse regering is met de eindstudie begonnen met betrekking tot een salarisverhoging welke gedeeltelijk de stijging van de kosten van levensonderhoud moet compenseren. Deze salaris- verhoging moet de consumptie doen toenemen.

Deze is als gevolg van de recessie waaronder de Venezolaanse economie gebukt gaat verminderd. Volgens het dagblad El Nacional zal de maatregel niet van toepassing zijn op het overheidspersoneel. Eigenlijk is de maatregel een antwoord op de eisen van de vakbeweging welke verbetering van de salarissen vroeg en vermindering van de werkloosheid. Volgens de officiele cijfers is de werkloosheid toegenomen en bedraagt nu veertien procent van het arbeidspotentieel, terwijl dit eind verleden jaar 13,4 procent was. Volgens de gegevens van de vakbeweging en andere bronnen is de werkloosheid in feite veel groter en ligt het aantal werklozen nu bij één miljoen op zeventien miljoen inwoners. De recessie gaat min of meer hand in hand met de dalende trend in de Venezolaanse olieindustrie welke voor negentig procent van de inkomsten van het land tekent. De regering van president Jaime Lusinchi welke nu twee jaar aan de macht is, heeft een driejarenplan op touw gezet van investeringen welke zeshonderdduizend arbeidsplaatsen moeten creeren. Het gaat daarbij om een totaal bedrag van 4,6 miljard dollar.

Stakingsacties bij overheidsdiensten Uruguay

MONTEVIDEO — De vakbonden die het overheidspersoneel van Uruguay vertegenwoordigen hebben acties aangekondigd om loonsverbetering af te dwingen. Het gaat onder meer om het personeel van de posterijen, van Volksgezondheid en het luchtvaartbedrijf. Bij de posterijen begon men met een slow down- actie. Het personeel van de Bescherming der minderjarigen is een staking van drie dagen begonnen. In de gezondheidssector hield men een staking van acht uur als eerste actie.

Lemmon bekroond

HAVANA — Het zevende Internationale festival van de nieuwe Latijnsamerikaanse film dat in Havana werd gehouden heeft de Amerikaanse filmster Jack Lemmon bekroond «voor zijn voorbeeldig leven als artiest». Lemmon wordt geprezen om zijn humaan en solidair optreden, wat «hem de liefde heeft doen veroveren van onze volkeren». Hij was de speciale gast op dit filmfestival. Hij is ook in de Verenigde Staten voorgedragen voor erkenning wegens zijn vertolking van de hoofdpersoon in de film De verdwenene. Deze film gaat over de zoon van de Amerikaan Ed Horman die tijdens de militaire staatsgreep in Chili verdwenen, welke coup een einde maakte aan het bewind van president Salvador Allende. Horman werd met zijn echtgenote ook voor het filmfestival uitgenodigd.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 17 DECEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.26	1.28	1.30
PND STERLING	2.50	2.555	2.615
NED GLD	62.43	63.15	63.95
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	84.43	85.15	85.95
FR FRANCS	21.95	23.05	23.75
DUITSE MARK	70.49	71.21	72.01
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.72	1.02	1.08

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 17 DECEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	102.05
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	111.40
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	104.25
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	113.06
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	104.95
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	104.93

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 8.84%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Woensdag 18 december 1985 vanaf 09.00 t/m 16.00 uur.**
* **Ordonnansweg, Genieweg, gedeelte Bataljonweg, Kolonelsweg, Mariniersweg, gedeelte Admiraalsweg (vanaf Kolonelsweg tot Mariniersweg), gedeelte Majoorsweg, gedeelte Soldatenweg en Infanteristenweg.**

KODELA

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Donderdag 19 december 1985 vanaf 09.00 t/m 16.00 uur.**
* **Gedeelte Weg naar Montagne (vanaf splitsing Kent U Zelf tot omgeving Jan Boos), Weto en omgeving en Jan Boos en omgeving.**

KODELA